

# JURalpes

Journal de la section JURA du Club Alpin Suisse

Club Alpin Suisse CAS  
Club Alpino Svizzero  
Schweizer Alpen-Club  
Club Alpin Svizzer



**Convocation à l'AG 2022**  
**Portrait de Nicolas Zambetti**  
**Le Canada en image**  
**La colonne de secours recrute !**

N° 18 / 2022

Croquis du sinistre



Quoi qu'il arrive - nous vous aidons rapidement et simplement. [mobiliere.ch](http://mobiliere.ch)

Agence générale du Jura  
Olivier Léchêne  
Rue de la Molière 22  
2800 Delémont  
T 032 424 40 20  
[jura@mobiliere.ch](mailto:jura@mobiliere.ch)

**la Mobilière**



**Chauffage sanitaire Exposition de poêles**

**2908 Grandfontaine - Tél. 032 476 66 14**

# SOMMAIRE

Editorial .....	1	Récits de course (partie 2).....	31
Convocation à l'AG 2022.....	3	Les exploits de Kathy Choong.....	49
Préparation à l'AG.....	5	Présentation de la semaine clubistique.....	50
Au programme en 2023.....	13	La colonne de secours recrute ! .....	54
Portrait de Nicolas Zambetti.....	18	Sport et santé.....	57
Récits de course (partie 1).....	21	Médiathèque.....	60
Portfolio.....	28		

## EDITORIAL

### «Quelle santé!»

La section Jura du Club Alpin Suisse se porte bien! La fréquentation des courses, le succès des cours d'initiation, la fréquentation du mur de grimpe et l'évolution toujours croissante du nombre des membres de notre section l'attestent et notre bulletin JURalpes en est le magnifique reflet.

Dans une société qui invite à l'individualisme, je trouve cela particulièrement remarquable et encourageant. Découvrir les montagnes, arpenter les collines, élargir ses connaissances de la nature et acquérir des compétences techniques fait certainement partie de l'ADN de notre population. Partager tout cela, de celle du clubiste. Personne n'aura toutefois la naïveté de penser qu'un tel engouement est le fruit du hasard. La santé actuelle de notre section résulte du cumul des engagements bénévoles pris depuis 105 ans (!). Si les rôles de Cheffes et Chefs de courses et Président ont une relative visibilité, ils ne représentent qu'une partie de l'organisation. Impossible à eux seuls d'animer la section, de mener des projets et de veiller sur le patrimoine sans le soutien d'autres bénévoles. Le bénévolat est une des clés de la réussite dans chaque association. Prendre

soin des personnes qui s'engagent en est une autre.

Il me paraissait donc important, au travers de ces quelques lignes, de féliciter chaleureusement les nombreux membres qui offrent, selon leurs disponibilités et leurs compétences, parfois depuis de nombreuses années, parfois ponctuellement, du temps et de l'énergie pour le plaisir de tous. Chaque action est indispensable et mérite d'être appréciée. Je ne me risquerai pas à dresser la liste des personnes impliquées dans notre section de peur d'en oublier. Mais en pensant au comité, aux commissions, au mur et aux voies d'escalade, aux cheffes et chefs de courses, à l'entretien de la cabane, de la tour de la Faux d'Enson, à la vérification des comptes (et j'en oublie certainement, pardon), on imagine la somme de «bonnes volontés» offertes au CAS par celles et ceux qui s'engagent. C'est simplement extraordinaire! Continuons à cultiver ensemble la bienveillance et les valeurs de la vie associative pour que notre section ait encore de beaux jours devant elle. Et pour celles et ceux qui souhaitent s'engager, soyez les bienvenus! Il y aura toujours de la place et quelque chose à faire...

**Xavier Bédât**

## COMITÉ SECTION «JURA» du CAS

### Président:

Patrick Juillerat  
079 258 33 88  
presidence@cas-jura.ch

### Vice-président:

Xavier Bédât  
079 354 59 82

### Secrétaire:

Maurice Riedo  
078 836 95 26  
secretariat@cas-jura.ch

### Caissier:

Jean-Michel Gigon  
caisse@cas-jura.ch

### Gestion des membres:

Sabine Rérat  
gestionmembres@cas-jura.ch

### Préposée aux courses:

Delphine Riat  
preposeecourses@cas-jura.ch

### Responsable annonces:

Sandrine Crelier  
annonces@cas-jura.ch

### Communication:

Choffat Manu  
communications@cas-jura.ch

### Responsable JURalpes:

Cassandra Hügli  
juralpes@cas-jura.ch

[www.cas-jura.ch](http://www.cas-jura.ch)

**Photo de couverture:**  
Katherine Choong dans la face nord  
du Titlis © Vladek Zumr  
**Maquette originale JURalpes:**  
Michel Stauffer



# BLEYAERT & MINGER SA

## ARCHITECTES - URBANISTES

### GÉNIE CIVIL - OUVRAGES

WWW.BLEYAERT-MINGER.CH

# LE PAYS

IMPRIMERIE & RÉALISATION PUBLICITAIRE

NOUS RÉALISONS  
VOS SUPPORTS PUBLICITAIRES  
ET VOS IMPRESSIONS  
DANS LE JURA.



**PORRENTRUUY**  
032 465 89 39  
**DELÉMONT**  
032 422 11 44  
**SAIGNELÉGIER**  
032 951 16 55

**PRODUCTION LOCALE  
ET RESPONSABLE**

imprimé en  
suisse

 lepays.ch

 Centre d'impression Le Pays

# ASSEMBLÉE GÉNÉRALE 2022

## Invitation à la 105<sup>e</sup> Assemblée générale du CAS JURA

**26 novembre 2022 à 16 h 30**  
**Au restaurant de l'Aigle**  
**à Grandfontaine**

### Ordre du jour

1. Accueil
2. Listes de présences, nomination des scrutateurs
3. PV de l'AG 2021 (JURAlpes N° 18/2022)
4. Rapport du président
5. Rapports des dicastères
6. Comptes 2021/2022: club et cabane
7. Rapport des vérificateurs des comptes
8. Budgets 2022/2023: club et cabane
9. Élections
10. Chalet des Marécottes (*cf. encadré en bas de page*)
11. Citations à l'honorariat
12. Divers
13. Clôture

### Inscription obligatoire jusqu'au 18 novembre 2022

- ➔ pour l'AG avec ou sans le repas qui suivra l'assemblée (menu à Fr. 40.-) auprès de Maurice Riedo (e-mail: mauriceriedo26@gmail.com ou au 078 836 95 26)
- ➔ Soirée animée par Marco et ses claviers

### Chalet des Marécottes

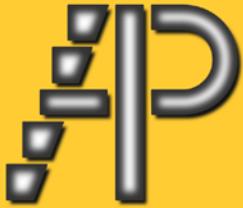
Le ski club Delémont possède un chalet aux Marécottes, mais la gestion de ce bâtiment devient compliquée pour le club car les membres du comité ont tous un certain âge et il leur est difficile de trouver des jeunes pour la relève. Le club a aussi de moins en moins de membres actifs, et c'est pourquoi le comité du ski club désire vendre ce bien. Le président M. Dominique Stäheli a pris contact avec le comité du CAS Jura par l'intermédiaire de son président, afin de savoir si le CAS Jura était intéressé à acheter ce chalet. Ce bâtiment est situé dans la station des Marécottes (VS), proche de la gare. Il comprend 48 lits en dortoirs et en chambres ainsi que 2 cuisines dont une industrielle. Actuellement le chalet peut être loué entièrement, par chambre ou par dortoir, le public cible étant les écoles (camps de ski), les membres du club et les familles.

Le comité du CAS Jura ne pouvait naturellement pas prendre position sans demander l'avis de l'assemblée générale et de ce fait, aucune démarche n'a encore été faite afin d'évaluer l'état du bâtiment, son prix ou les travaux qu'il serait nécessaire d'entreprendre. Avant d'effectuer un tel travail, qui représentera à coup sûr une grande débauche d'énergie et engendrera des frais, le comité demande à l'assemblée si elle autorise ce dernier à composer un groupe de travail qui établira un rapport sur la faisabilité de cette acquisition.



La question qui est posée au point 10 de l'ordre du jour de l'assemblée générale est: « Est-ce que l'assemblée générale est pour ou contre le fait que le comité entreprenne les démarches nécessaires afin d'établir un rapport évaluant la faisabilité et la pertinence d'un tel achat pour le club? ».

**Le comité**



**Aplomb SA**  
Boncourt

☎ 032 475 57 67  
☎ 079 299 51 21

Constructions métalliques  
Escaliers, Balustrades  
Tôlerie, Acier, Alu, Inox  
Portes automatiques

[www.aplomb.ch](http://www.aplomb.ch)

**FISK FIDUCIAIRE**  
**SIMON KOHLER SA**

**FISK**  
**audit sa**

*L'expert - fiscal diplômé*      *L'expert - réviseur agréé*

**DEUX SOCIÉTÉS  
DEUX COMPÉTENCES  
POUR MIEUX VOUS SERVIR**

[www.fiduciairekohler.ch](http://www.fiduciairekohler.ch)



**assidu**

**Service hypothécaire**



« L'hypothèque en ligne c'est bien,  
mais le **CONSEIL** en plus, c'est mieux »

# ASSEMBLÉE GÉNÉRALE 2021

## Procès-verbal décisionnel

Président	Patrick Juillerat
Séance	104 <sup>e</sup> assemblée générale, 27 novembre 2021 à 16h30, Restaurant de la Cigogne, Miécourt
Auteur du PV original	Maurice Riedo
Membres présent-e-s	52 personnes
Membres excusé-e-s	36 personnes, dont la présidente de la section Raimeux
Scrutateurs	Nicole Waldt et Fabrice Briot
Vérificateurs comptes	André Rossé et Myriam Gigon

Les points principaux ayant été discutés, ainsi que les décisions prises lors de l'assemblée générale 2021 sont les suivants :

- Le procès-verbal de l'AG 2020 a été accepté par votation à main levée par l'assemblée.
- Gestion des membres: 16 démissions, 6 radiations, 37 admissions pour 2020-2021. La section JURA compte au total 348 membres actifs et 10 membres passifs.
- Le comité et l'assemblée souhaitent la bienvenue à la nouvelle préposée aux courses, Delphine Riat.
- Le nombre de parution du journal de la section « JURalpes » a été diminué à une seule par année, en papier recyclé et avec plusieurs dossiers et récits donnant une vue d'ensemble sur l'année écoulée.
- Chalet des Ordon:
  - A. Ott envisage de mettre fin à son mandat de 4 ans en tant qu'intendant du chalet fin 2022, la place est à pourvoir.
  - Le projet d'une STEP à la cabane et son financement ont été acceptés, et le dépôt du projet public est imminent.
  - Une ouverture par mois de la cabane est prévue, de mai à octobre 2022, en proposant diverses animations et activités.
- Le site internet [cas-jura.ch](https://cas-jura.ch) est devenu le principal support de communication des informations, les newsletters permettant aux membres de rester informés régulièrement sur les activités de la section.
- Les comptes et les budgets (club et cabane) ont été acceptés par l'assemblée.
- Remerciements particuliers à E. Radzuweit pour l'équipement de voies d'escalade, à J.-B. Bandelier pour son projet OJ 2022, ainsi qu'à tous les Chef-fe-s de course et les bénévoles des différentes commissions pour leur implication dans la section.

Vous pouvez retrouver le procès-verbal complet en ligne sur notre site internet [ag2021.cas-jura.ch](https://ag2021.cas-jura.ch) ou via le QR-Code suivant. Le procès-verbal complet peut aussi être envoyé format papier aux membres qui le désirent.





# JUBIN FRÈRES SA

PORRENTRUUY

LIVRAISONS DE MAZOUT  
STATIONS-SERVICE  
SHOPS



*L'achat malin!*

032 466 11 75  
[www.jubin.ch](http://www.jubin.ch)



NATHALIE BALMER

Grand-Rue 4  
CH-2900 Porrentruy  
Tél. 032 462 25 48  
Fax 032 462 31 71  
[info@balmervoyages.ch](mailto:info@balmervoyages.ch)

## Les Trois-Tonneaux

Rita Zbinden

les Baïches 16  
CH - 2900 Porrentruy  
+41(0)32 466 13 17

[3futs@bluewin.ch](mailto:3futs@bluewin.ch)  
**fermé dimanche et mardi**

Gâteau au fromage  
Lundi midi  
Vendredi midi et soir  
Samedi midi

[www.troistonneaux.ch](http://www.troistonneaux.ch)



CITROËN

Garage Pascal Favre Sàrl  
Réparateur Agréé Citroën  
Rue Paul-Montavon 1  
2950 Courgenay  
Tél. 032 471 17 88



bar à café à vin et petite rest'o

Ouvert 7/7j

11, rue des Malvoisins  
2900 PORRENTRUUY  
032 466 66 61

Olivier Ribeaud • 2932 Cœuve  
[info@olivier-pepiniere.ch](mailto:info@olivier-pepiniere.ch)  
Tél. 079 456 57 17

OLIVIER  
PÉPINIÉRISTE

Création et entretien de vos alentours  
[www.olivier-pepiniere.ch](http://www.olivier-pepiniere.ch)



Tél. 032 466 17 60  
Mobile 079 549 31 75

[www.papeterie-gigon.ch](http://www.papeterie-gigon.ch)

## Communications

### « Rien de nouveau sous le soleil ! »

Le secteur communications du CAS Jura poursuit son petit bonhomme de chemin, apportant çà et là les petits changements nécessaires à son bon fonctionnement. La nouvelle préposée aux courses, Delphine Riat, a courageusement accepté de s'occuper des comptes Facebook et Instagram de la section : vous pouvez y accéder via la page d'accueil du site cas-jura.ch en cliquant sur les logos concernés (en haut à droite).

### Et pour la suite ?

Le comité s'est fixé pour but d'augmenter son efficacité dans la communication de ses newsletters ; en effet, plusieurs membres de la section nous ont fait remarquer qu'ils ne les recevaient pas. Cela s'explique par le fait que nous ne pouvons pas ajouter « à la main » vos adresses à notre liste de diffusion sans risquer de faire passer nos e-mails, aux yeux de vos boîtes aux lettres, pour des courriers indésirables.

Dès lors, si vous souhaitez recevoir ces e-mails, vous devez vous rendre sur la page d'accueil du site (cas-jura.ch) et entrer votre adresse dans l'espace « Inscription à l'infolettre » (colonne de droite, en-dessous des sponsors et des prochaines courses). Ce procédé augmente considérablement les chances de nos courriels d'arriver à bon port. Ce n'est

toutefois pas une science exacte, il est donc possible qu'ils atterrissent encore dans votre dossier spam. Le cas échéant, enregistrez l'adresse communications@cas-jura.ch dans votre carnet d'adresses (contacts) : cela peut régler le problème. Sur cette question également, nous souhaitons savoir quel moyen de communication a votre préférence. Merci donc de bien vouloir prendre connaissance de ce qui suit :

### Envoi des infolettres (newsletters) 4 à 5 fois par an

- ⇒ Vous souhaitez les recevoir par e-mail ?  
Rendez-vous sur cas-jura.ch et entrez votre adresse dans l'espace « Inscription à l'infolettre » (ce n'est pas nécessaire si vous les recevez déjà).
- ⇒ Vous souhaitez les recevoir en version papier ? Faites-le nous savoir en nous envoyant un petit mot par e-mail (communications@cas-jura.ch), par SMS (078 752 00 47) ou par écrit (Manu Choffat, Route des Romains 5, 2950 Courtemaury). Dans tous les cas, merci de préciser votre adresse postale exacte.
- ⇒ Vous ne souhaitez plus les recevoir ?  
En bas de chaque newsletter, vous trouverez un lien pour vous désabonner automatiquement de la liste de diffusion.

**Manu Choffat**



**RAPID**SERVICE

 **AGENCEMENT  
DE CUISINES**

 **ESPACE  
BAIN**

 **ELECTRO  
MENAGER**

 **MISE EN  
LUMIERE**

CHEMIN DES VANNIERS 7  
CH-2900 PORRENTRUUY

CONTACT@RAPIDSERVICE.CH  
WWW.RAPIDSERVICE.CH

Machines de jardin  
Appareils de nettoyage maison & jardin  
Location de machines de jardin

KARCHER



**Girard Machines & Fils S.A.**

Pré-Genez 1  
2950 Courgenay

girardmachines@bluewin.ch  
www.girard-machines.ch-032/471 18 72



 **F. Haenni SA**

www.f-haenni.ch

Installations électriques 2900 Porrentruy 032 466 14 55

**FUCHS & CORPATAUX SA**  
ELECTROMENAGER – ELECTRICITE  
2950 COURGENAY

**Téléphone - Informatique - Electroménager / 032 471.12.39**



**Pharmacie  
de Courgenay**

P. Neukomm, pharmacien FPH

LIVRAISON À DOMICILE

Adolphe-Gandon 4  
2950 Courgenay

Tél. 032 471 25 25  
Fax 032 471 25 35

# Préposée aux courses



A vous tous amis et amies de la montagne, J'ai repris le flambeau de préposée aux courses après l'excellent travail de Xavier Bédât. Le passage de témoin s'est fait dans les meilleures conditions. Je tiens donc à le remercier pour son engagement, sa disponibilité et son engouement pour le club. Cette année 2022 a été riche en sorties. Notre section regorge de propositions et chaque membre quel que soit son niveau et son envie peut se faire plaisir. Les mois de mai et juin sont les plus actifs avec une proposition de sortie tous les week-ends.

Aussi, les 3 cours d'initiation (ski de randonnée, escalade et alpinisme) sont essentiels au club. Ils permettent d'attirer de nouveaux adhérents au club. Cette année encore, ces cours ont été pris d'assaut et se sont déroulés dans les meilleures conditions. Il ne faut néanmoins pas oublier la motivation des fidèles du

mardi et du jeudi. Ils parcourent, avec toujours beaucoup de plaisir, les sentiers de notre région. Un tel choix de sorties ne serait pas possible sans la grande motivation des chefs, cheffes de course. Je les remercie vivement pour leur souci des responsabilités, leur choix de destination et le respect de la sécurité et de l'environnement. Je tiens particulièrement à féliciter Cassandra qui a suivi le cours de cheffe de course en escalade et Vladimir qui, pour sa part, a suivi le cours de chef de course hiver. Cela promet de belles sorties à venir.

Et pour finir, Bergson disait : « L'unique moyen de savoir jusqu'où on peut aller c'est de se mettre en route et de marcher ». Alors n'hésitez plus, enfiler vos chaussures et partez sur les chemins. Je vous souhaite à toutes et à tous de belles et joyeuses expériences en montagne.

**Delphine Riat**

*Sortie CAS Jura à la Silvretta (2022) © Carlos Muñoz*



## MAÎTRE BOUCHER – SERVICE TRAITEUR

Route de France 6 – 2926 Boncourt

Tél. 032 475 60 76 – Mobile 079 377 93 71 – Fax 032 475 60 80

alain.gatherat@bluewin.ch



menuiserie générale  
maîtrise fédérale

La passion du bois pour  
l'intérieur et l'extérieur

Pré Voiny 10  
2950 Courgenay  
Tél. 032 471 17 87  
Fax 032 471 26 87

# Un projet de construction ? Une rénovation ?



## MATÉRIAUX SABAG

Votre partenaire pour tous vos projets de construction et rénovation  
à Delémont, La Chaux-de-Fonds, Moutier et Porrentruy.

    [matsabag.ch](http://matsabag.ch)



Votre projet, notre expérience.

# Membres 2022

Au nom de la section, le comité souhaite la cordiale bienvenue aux membres qui nous ont rejoints cette nouvelle année, et bon vent à celles et ceux qui s'orientent vers d'autres horizons.

## Admissions 2022

ANSELMO Denis, ASSUELLI Valério, ASTRUC Karine, BEUREUX Sandra, BIANCHI Didier, BIANCHI Elise, BIANCHI Valérie, CAMPEDEL Léna, CERF Bertrand, DELSAU François, DURUPT René, GIGON Thierry, GISIGER Christophe, HOEREN Klaus, LESNIAK Arthur, LESNIAK Joachim, MAILLARD Pauline, MANSUY Gilles, MAYER Elliot, MOLLEVI Josep, PFISTER Mario, SIMON Audrey, SIMON Elycia, SIMON Nicolas, SIMON Zélia, SCHWAGER Luis, SCHWAGER Sonia, STEHLIN Aline, STRUCHEN Gérard, VALLAT Emmanuelle, VALLEY Véronique, VAUCLAIR Alix, VAUCLAIR Maxence, VAUCLAIR Valérian, VOIROL Béatrice, VOISARD Léonard, WILLEMIN Lloyd

## Démissions 2022

BONNEMAIN Francis, CATTIN Ophélie, CONTI Jean-Michel, GIRARDIN Dominique, JEAMBRUN Linsey, JOBE Cédric, MONNOT Annick, PERASSO Nicolas, RERAT Guillaume

## Décès 2022

SIMON Willy

# Jubilaires 2022

Au nom de la section, le comité adresse ses félicitations et ses sincères remerciements au jubilaire de l'année.

## 25 ans

LACHAT Charles



**Au Soleil Valaisan Sàrl**  
 rue Pré-Voiny 10  
 2950 Courgenay  
 079 789 71 72  
 079 386 77 79

mise à disposition de:  
 four à raclette électrique  
 ou à gaz  
 caquelon pour  
 fondue fromage  
 ou glareyarde  
 ( fondue viande )  
 pour 100 pers  
 convient pour fête de famille  
 groupe ou  
 souper d'entreprise

**Nous vous proposons:**

Nos raclettes,  
 le plus grand choix du Jura



Offre sur demande

Grand choix de vins, sirops, alcools forts, etc...

Nos fondues



Glareyarde



Plats froid ou  
 Assiettes valaisannes



**FORMATIONS**

Informatique bureautique  
 (Windows, Word, Excel, Outlook)  
 Informatique technique  
 DAO (Dessin Assisté par Ordinateur)  
 Certification ECDL

**PRATIQUE COMMERCIALE**

Marketing | Communication  
 Achats  
 Ventes  
 Comptabilité  
 Ressources Humaines  
 Relations Publiques  
 Accueil | Réception

Un souci de santé ?... Une perte d'emploi ?...

**SOYEZ PRÊT**  
 pour un nouveau  
**DÉPART PROFESSIONNEL**



Vous désirez améliorer vos compétences ?

Votre santé ne vous permet plus de continuer à exercer votre profession ?

Vous avez besoin de mettre à jour vos connaissances ?

La Fondation Medhop, grâce notamment à ses certifications Eduqua et ECDL, est présente à vos côtés pour mener à bien vos projets professionnels.



**NOUS CONTACTER**

Fondation Medhop  
 Rue du 23-Juin 7  
 2900 Porrentruy  
 +41 32 465 81 50  
 info@medhop.ch  
 www.medhop.ch

# Au programme en 2023

<b>Initiation au ski de randonnée</b>	la soirée d'informations aura lieu le 8 décembre 2022
<b>Initiation à l'alpinisme</b>	la soirée d'informations aura lieu le 3 avril 2023
<b>Initiation à l'escalade</b>	premier module le 26 mars 2023, puis les dimanches 16 avril, 30 avril, 14 mai et 20-21 mai 2023
<b>Initiation à la longue voie</b>	les week-ends du 20 août, 2-3 et 16-17 septembre 2023
<b>Semaine clubistique</b>	du 5 au 12 août dans le Canton de Schwytz
<b>Ouverture de la cabane</b>	tous les 1 <sup>er</sup> week-ends du mois, de mai à octobre 2023
<b>Assemblée générale</b>	le 25 novembre 2023

Le programme complet est bientôt disponible sur le site internet [www.cas-jura.ch](http://www.cas-jura.ch)

## « Préparez-vous à la fête »

L'organe principal d'une société ou d'une association quelconque est l'assemblée générale. La plupart du temps, il s'agit d'un bazar ennuyeux, fastidieux, insipide et soporifique pour ne pas employer d'autres termes. De longs rapports amassés de clichés, de platitudes et de répétitions sont présentés à de pauvres membres bientôt endormis les yeux ouverts. Les harangues de ces messieurs – oui ce sont souvent des messieurs – sont poliment applaudies dans la mesure où, comme les paires de gifles, c'est bon quand ça s'arrête.

Se rendre à une assemblée générale de la section Jura du CAS c'est tout autre chose, c'est se rendre à la fête. Il y a d'abord, pour les aînés, le plaisir de retrouver d'anciens compagnons de cordées mais aussi de nouveaux encore actifs. Il y a enfin l'avenir du club, cette magnifique jeunesse qui nous bouscule

d'une manière sympathique et positive. Par ces premiers contacts intergénérationnels l'assemblée a déjà rempli sa fonction.

Les rapports qui suivent sont des hymnes à la montagne. Les cabanes et les sommets évoqués rappellent de vieux ou récents souvenirs et des images en devenir. Même les rapports administratifs prennent de l'altitude pour nous confirmer que la section Jura du CAS fonctionne bien et que, grâce au comité, la montagne nous réserve de nouvelles aventures. Pour leur engagement sans faille, les membres du comité ont droit à de chaleureux applaudissements et une profonde reconnaissance du cœur et de l'esprit.

Chers amis clubistes, participez à notre prochaine assemblée générale pour que la fête continue.

**Bernard Varrin**



Depuis 85 ans au Faubourg de France

**POMPES FUNÈBRES D'AJOIE SA**

tél: 032 466 38 38



Cédric Roy successeur d'André Wieland  
Organisation d'obsèques  
Prévoyance funéraire  
Prix raisonnables  
[www.pfa-porrentruy.ch](http://www.pfa-porrentruy.ch)

**Au Fin Gourmet**

Boucherie - Charcuterie - Traiteur  
078 632 19 28 - Cornol - 032 462 22 28  
[josystadelmann@bluwin.ch](mailto:josystadelmann@bluwin.ch)



QUALITÉ DU BOUCHER

Josy et Nadine  
Stadelmann-Cerf



2882 Saint-Ursanne

**BATITOUT**

Travaux de rénovations

Tél: 079 397 77 44 et 079 250 41 04



**ZOPPÉ SA**

POLISSAGE DE BOÎTES DE MONTRES

2922 COURCHAVON [WWW.ZOPPESA.CH](http://WWW.ZOPPESA.CH)



REVÊTEMENTS DE SOLS  
PARQUETS  
RIDEAUX  
STORES INTÉRIEURS

PORRENTUUY

032 466 23 33

[www.gigon-sa.ch](http://www.gigon-sa.ch)

# Escalade : un succès fou !

## MUR D'ESCALADE

Les Tilleuls  
Porrentruy  
[www.grimpajoie.ch](http://www.grimpajoie.ch)

### Horaires d'ouverture

Lundi :  
Enfants 17h-18h30  
Adultes 18h30-21h

Mercredi :  
Enfants 17h-20h  
Samedi : 10h-12h

Fermé pendant les  
vacances scolaires



Le groupe escalade se réjouit de constater que l'engouement pour ce sport ne faiblit pas. En début d'année scolaire, il faut systématiquement placer des enfants sur liste d'attente pour éviter d'être submergé ! Au fil des semaines toutefois, la situation se décante et la plupart des intéressés peuvent participer aux cours, bien qu'ils doivent parfois se plier à un horaire qui n'est pas celui qui les arrange le mieux.

Quelques chiffres pour illustrer ce succès : durant l'année scolaire 2021-2022, plus de 80 enfants et jeunes (5 à 17 ans) ont participé aux entraînements. Une fréquentation qui représente près de 2000 heures de grimpe ! Cela n'est évidemment possible que grâce au dévouement des neuf moniteurs\* qui se relaient

inlassablement dans la salle des Tilleuls (et parfois à l'extérieur) pour former tout ce petit monde à la grimpe et assurer sa sécurité. Le comité leur adresse ses plus vifs remerciements : sans eux, pas d'escalade pour les enfants !

Du côté des sites d'escalade à l'extérieur, il convient de souligner, une fois encore, l'immense et excellent travail réalisé principalement par Eric Radzuweit à la Grande Roche et à la Roche aux Cerfs à Asuel.

\* **Les moniteurs :** Jean-Bernard BANDELIER, Ignace BERRET, Fabrice BRIOT, Manu CHOFFAT, David MÉTILLE, Xavier MONNIN, Carlos SEBASTIAN, Philippe STUCKI, Eric RADZUWEIT.



**BOUCHERIE  
CHEVALINE  
VANHOUTEGHEM**

– Depuis 1949 –

*Nos Spécialités*

*Viande séchée de cheval  
Saucisse sèche de cheval  
Pâté des Princes Evêques  
Pied de porc à ma façon*

2900 Porrentruy | 19, Faubourg de France  
032 466 19 81



Rue du Jura 23 • 2900 Porrentruy  
Tél. 032 466 14 18

**Spécialités à la carte**

Gâteau au fromage  
Tranches à la crème

**restauration**  
bar

## CABANE DES ORDONS

# Un lieu de rencontre et de convivialité

Une nouvelle commission d'animation s'est organisée cette année avec l'objectif de faire vivre cette si jolie cabane de montagne. Eh oui, il est bien de rappeler que notre chère Ajoie possède sa propre cabane « alpine ». Notre envie était de renouer avec la tradition de gardiennage de la cabane. Dans ce but, nous avons décidé d'organiser des week-ends d'ouverture durant lesquels les membres de la commission, ainsi que toute personne désireuse de prêter main-forte, se font un plaisir d'accueillir les promeneurs de passage ou les personnes ayant réservé leur repas ou leur nuitée.

Nous souhaitons que la cabane retrouve sa vocation de lieu de rencontre et de convivialité entre les différentes générations, entre membres du club et non membres, pour partager des expériences, des récits ou simplement un bon repas dans ce cadre si près de chez nous et en même temps tellement dépaysant. Cette vénérable « vieille dame » a vu passer des générations de clubistes. Elle a été le rendez-vous, à une époque, des assemblées, de journées de fêtes ou de matchs au cochon. Elle fonctionne grâce aux locations, il est grand temps de l'aérer et de la faire revivre au sein du (pour le) club.

Après cette édition 2022, que de retours positifs. Être récompensés de sourires, de compliments, d'encouragements ou de « on r'viendra », ça nous a d'ores et déjà convaincus de remettre ces ouvertures au programme de l'année prochaine. Le soutien des bénévoles venant participer une journée ou un week-end nous encourage également à continuer. Nous les remercions et t'invitons, toi aussi, à rejoindre le petit groupe qui s'agrandit. Convivialité et bonne ambiance garanties !

Une carte digne des autres cabanes alpines te ravira lors de tes randonnées ou simples moments de détente en haut



de ce pâturage. Rösti avec accompagnement à choix, soupe, planche apéro et tartes t'attendent durant la journée, ainsi qu'une jolie carte des vins et le traditionnel génépi. Un menu spécial est à l'affiche de chaque week-end, sur réservation uniquement, les samedis soir et dimanches midis. On te conseille de ne pas attendre pour t'y inscrire, les retardataires n'ont pas toujours obtenu de table. Tous les premiers week-ends du mois, de mai à octobre, la cabane des Ordons est ouverte. Tu peux déjà inscrire dans ton agenda les dates 2023 :

6-7 mai 2023	Raclette
3-4 juin 2023	Jambon en pâte
1-2 juillet 2023	Fondue Glareyarde
31 juillet et 1 <sup>er</sup> août 2023	Ouverture exceptionnelle, semaine clubistique oblige ! Menu spécial suisse
2-3 septembre 2023	Menu de la chasse
7-8 octobre 2023	Brisolée



### INTENDANT CHALET DES ORDONS

Alain Ott  
079 820 19 74  
[intendantchalet@cas-jura.ch](mailto:intendantchalet@cas-jura.ch)

**Carine Theubet**

## PORTRAIT

# Rencontre avec Nicolas Zambetti

Parmi les parcours particuliers et inspirants que l'on peut mettre en lumière dans notre région, il y a celui de Nicolas; guide de haute montagne, écrivain et père de famille. Cette rencontre, possible malgré un emploi du temps serré, s'est avérée riche en tout point.

*Nicolas Zambetti dans les Gorges du Verdon, 2021*



### « Avant tout, je suis un rêveur passionné »

C'est inspiré par les récits de son père et par le célèbre livre de Rébuffat qu'il connaissait par cœur, que Nicolas s'est aventuré très jeune dans une passion qui ne le lâche plus : la montagne. A 14 ans, il intègre l'OJ de Pierre-Pertuis où il fait ses premières armes, jusqu'à venir à bout de trois faces nord un peu moins de quatre ans plus tard. Riche d'expériences, il entreprendra plus tard la formation d'aspirant guide, de laquelle il sortira diplômé en 2002. Il se lancera ensuite dans de nombreuses aventures montagnardes à travers la Suisse et le monde, en compagnie de sa famille, de ses clients et amis.

### La fierté d'être un guide jurassien

En plus d'avoir équipé (et grimpé) un grand nombre de voies dans le calcaire jurassien (les plus connues étant à la face de Plagne, à Soulce ou plus récemment dans la face nord du Raimeux avec son frère Julo), Nicolas est fier d'être un guide « de chez nous ». Originaire de Tavannes, il est très attaché à la région jurassienne et ses alentours. De ce fait, il apprécie faire découvrir à ses clients des montagnes et des voies moins connues du grand public, qui ne s'apparentent pas aux « classiques » des sommets suisses. Il voit en cela une opportunité d'être plus mobile, sans dépendre d'une vallée ou d'un lieu « comme ses collègues de

Zermatt » et prend ainsi du plaisir à varier son activité.

### L'alpinisme de nos jours

De manière générale, le niveau physique et technique des clients a beaucoup augmenté ces dernières années. La médiatisation des sports de montagne, ainsi que l'évolution du matériel technique ont contribué à l'augmentation de la demande et des exigences de ceux-ci. A contrario, les changements climatiques ont aussi rendu les différentes disciplines alpines plus risquées, ce qui ne facilite pas la tâche des guides. En près de 20 ans de carrière, Nicolas, comme tous les autres collègues de sa génération, a dû adapter sa pratique de la montagne à la fonte des glaciers, aux crevasses de plus en plus imposantes, et à l'augmentation de la fréquentation des sommets.

### L'écriture, un exutoire

En sortant son premier livre en 2017, *La montagne que personne ne voit*, il a su re-

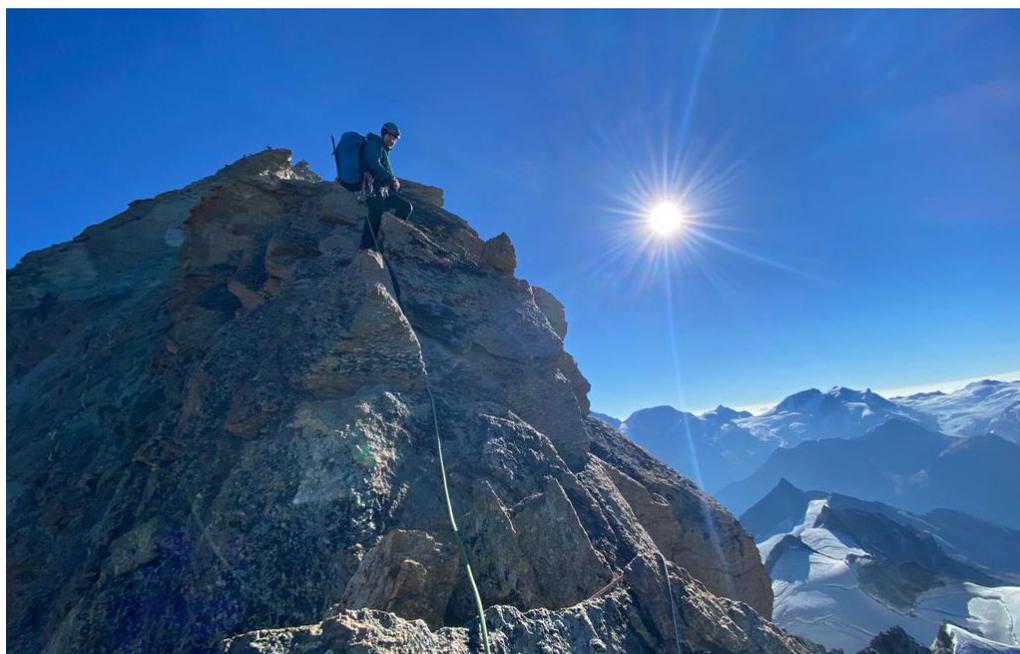
tracer, à l'image d'une thérapie, le parcours touchant et difficile de la vie puis de la perte de son fils. Il y a fait de nombreux parallèles avec la montagne, qui était alors « son fight club ». Cet exercice d'écriture, qu'il a renouvelé cette année avec *Lâcher prise au Fitz Roy*, lui a permis de vivre une vie avec moins d'attente, et de mettre en pratique un précieux mot d'ordre : le lâcher prise. Il y raconte ses expériences, avec « la remise en question d'une quarantenaire » sur sa vie.

### Soutenir et guider la relève

Actuellement, Nicolas s'occupe de l'OJ du CAS Section Prévôtoise, où il organise différentes sorties et initiations pour les jeunes entre 10 et 20 ans. Il est très impliqué pour la « relève », qu'il trouve engagée, dynamique et curieuse d'apprendre. Pour en savoir plus et retrouver ses livres, son site internet est complet et mis à jour régulièrement :

<https://nicolaszambetti.ch>

**Propos recueillis par Cassandra Hügli**



*En action au Zinalrothorn, 2022*



**Bienvenue chez Maurice et Mauricette à la Fouly**

**Chambres et dortoirs à disposition (55 lits)**

**Prix spécial « CAS JURA », demandez une offre !**

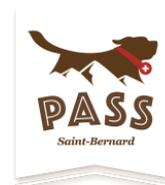
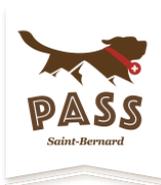


**Au pied des pistes de ski, face aux glaciers de la Neuve et du Dolent**

**Multiples randonnées dans la Vallée du Val Ferret**

**Restauration bourgeoise du patron aux fourneaux**

**Profitez du Pass du Saint-Bernard !**



**Toute l'équipe vous souhaite la bienvenue !**



**GASTROVALAIS**  
*Je m'engage - Ich mache mit*



# RÉCITS DE COURSES : INITIATIONS ET FIN 2021

## HM – Initiation à l'alpinisme

**Chef de course:** Jean-Bernard Bandelier

**Accompagnants:** Cassandra, Carlos, Fabrice, Vladimir et Xavier

**Participants:** Yannick, Cédric, Mathilde, Christophe, Himaé, Nathalie, Bertrand, Elliot et Léna

### **Module I: Raimeux, 7 mai 2022**

Voilà que la volée 2022 de l'initiation alpinisme se retrouve au départ de l'arête du Raimeux, équipement flambant neuf ou plus ou moins usé en fonction de l'expérience de chacun. Après un bref briefing et une répartition des cordées par JB, les différents groupes se dispersent au départ de la dalle. On y apprend (ou revoit) les différents nœuds et manipulations de corde nécessaires à la sortie, et on y prépare tant bien que mal son prussik, qui sera nécessaire pour tirer les rappels en fin de journée.

Les cordées s'élancent l'une après l'autre, et progressent gentiment sur la dalle puis sur l'arête. Il s'agit de ne pas avoir trop peur du vide, de faire confiance à ses compagnons de cordée, de pratiquer les différentes méthodes d'assurance et surtout, de tester l'escalade en grosse chaussure dans quelques petites parties rocheuses adaptées (ce qui ne laissera pas certains participants indifférents!).

Au début de l'après-midi, une petite pluie commence à tomber quand le groupe fini (enfin!) de tirer les rappels. C'est alors déjà le moment de retourner à pied aux voitures, et ce sera autour d'une petite bière en terrasse que se clôturera joyeusement cette première journée d'initiation. Bravo à tous!

**Cassandra**

### **Module II:**

#### **Videmanette, 4 et 5 juin 2022**

Pour ce deuxième module du cours d'initiation, nous nous retrouvons à Rougemont (entre Château-d'Œx et Saanen),



*Entraînement rafraîchissant à la glissade*

au départ du téléphérique de la Videmanette. L'installation ne fonctionne pas mais nous profitons de continuer la route en voiture, histoire de raccourcir les 1100 m de dénivelé jusqu'à la cabane. Pour cette sortie, Vladimir et Carlos nous ont rejoints pour renforcer l'équipe des moniteurs. Les objectifs sont clairement définis. Il s'agit d'un week-end de formation avec au menu : la révision des nœuds, la progression sur les névés, la maîtrise d'une glissade sur la neige, l'utilisation du piolet et des crampons, l'ancrage dans la neige, l'encordement, l'initiation au mouflage double.

Il reste suffisamment de neige pour que les exercices puissent se dérouler convenablement. Pas toujours simple de se lancer dans une pente de neige très raide, en glissade, et de s'arrêter avec son piolet... et encore moins simple de retenir quelqu'un avec la corde, surtout si elle n'est pas tendue! Durant la montée à la cabane, les exercices s'enchaînent dans des petits coins magnifiques. Tout en haut, nous profitons de la via ferrata pour répéter les manipulations de cordes



sur plusieurs longueurs. Elle nous mène jusqu'au sommet Le Rubli à 2284 m.

La cabane est toute petite (une vingtaine de places) et, surprise, un autre groupe a également prévu d'y passer la nuit ! Ça va faire serrer. Après concertation, le groupe « surprise » préfère s'exiler dans un autre abri. La soirée s'organise : il faut trouver sa couchette, préparer l'apéro, le thé, mettre la fondue sur le feu, etc. bien des tâches à se répartir dans la bonne humeur. La soirée se termine assez tard, dans une ambiance festive et conviviale.

Dimanche, on se lève très tôt. Eh oui, même si on n'a pas de sommet à grimper, il y a du job. Après un copieux petit-déjeuner (merci à celles et ceux qui ont amené de bonnes choses à manger) et après avoir remis la cabane en l'état initial, nous repartons pour la suite de la formation. La météo est incertaine, l'idée est de redescendre avant la pluie promise en fin de matinée. On chausse les crampons, on s'encorde et on apprend à sortir quelqu'un d'une crevasse. Pas forcément simple de mémoriser le mouflage double ! il faut de la pratique, exercer et encore exercer, ça va venir. Quelques bouquetins nous observent. Mais le ciel est menaçant et certains groupes gèrent mieux le timing pour arriver aux voitures sans se faire mouiller. Zut pour les autres, la pluie les rattrape. Tout le monde se regroupe dans la grange à côté

du parking pour un casse-croûte bien mérité. Plus bas dans la vallée, à Château d'Œx, on se quitte autour d'un dernier verre non sans avoir débriefé sur ces jours intense. Merci à tous pour ce beau week-end.

**JB**

### **Module III: Saleinaz, 18 et 19 juin 2022**

Samedi 17 juin, le groupe se retrouve pour le troisième module de l'initiation à Orsières. Suzanne et Cassandra ne sont pas présentes pour cette sortie. L'équipe est dans les starting-blocks (tout particulièrement Yannick et son incroyable équipement à tester) pour ce week-end qui s'annonce intense selon Fabrice. En effet, ce dernier se souvient de l'interminable descente de la journée du dimanche.

Après le café, nous nous dirigeons vers Praz-de Fort où nous laissons les voitures et débutons la montée à la cabane. Le temps est radieux et chaud. Nous sentons rapidement les effets de la chaleur et progressons ainsi à un rythme modéré. Après une courte pause de midi sous le soleil, JB nous propose un exercice de glissades sur neige des plus rafraîchissant : sur les fesses, tête la première, départ en roulades et autres acrobaties spectaculaires pour les plus téméraires. Nous passons un moment récréatif en

plus d'être rafraîchissant avant d'entamer la dernière ligne droite. Nous nous répartissons en cordées de 3 pour escalader une courte arrête rocheuse jusqu'à la cabane de Seleinaz. Une bolinette de thé de bienvenue avalée puis JB et Fabrice nous invitent à un dernier exercice pour la journée. Au programme : rapide révision du mouflage simple et double qui nous prit finalement plus de temps que prévu mais fût un rappel nécessaire. Nous reprenons des forces autour d'un bon souper et ne tardons pas à aller nous coucher après cette journée bien remplie.

02h 50, le réveil sonne et certains ont du mal à croire qu'il est l'heure de se lever alors qu'ils n'ont pas encore fermé l'œil de la nuit ! Nous sommes attendus à 03 heures par les gardiens qui nous ont spécialement préparé le déjeuner pour que nous puissions nous mettre en route de bonne heure. 04 heures, nos lampes frontales allumées, nous entamons la descente jusqu'au glacier de Saleinaz. Chacun chausse ses crampons et les cordées se préparent à la traversée du glacier. C'est sous un magnifique lever de soleil que nous enjambons les crevasses bien visibles jusqu'à la fenêtre de Saleinaz. Arrivés de l'autre côté de la fenêtre, nous découvrons une vaste étendue de neige à travers laquelle se dessine la trace des nombreux alpinistes déjà passés par là. Nous débutons par l'ascension de Tête Blanche puis abordons d'un bon pas celle de Petite Fourche. L'arrivée aux sommets nous offre une vue magnifique. Pas le temps de traîner. Nous entamons la descente un à un par un rappel. Certains sont surpris par la crevasse qui nous attend à l'arrivée. Ensuite, la vraie descente (celle annoncée par Fabrice) peut débuter. Les cordées traversent le plateau du Trient et le glacier d'Orny. Crampons, cordes et baudriers rangés, le groupe emprunte enfin le chemin de randonnée sinueux à travers le Vallon d'Arpette de Saleinaz. Après plus de 5 heures de descente, nous arrivons enfin aux voitures sur lesquelles nous attendent trois jolies contraventions. Cet accueil ne réussit toutefois pas à gâcher notre plaisir et le magnifique week-end que nous venons

de passer. Encore un grand merci à nos accompagnants qui en plus d'être de super formateurs font de super sherpas.

**Léna**

#### **Module IV : Allalinhorn par l'Hohlaubgrat, 2 et 3 juillet 2022**

Nous sommes le 2 juillet, le jour J est arrivé, l'Allalinhorn nous attend. Mais attention, pas par n'importe quelle route, nous ne sommes pas des touristes en laisse. Non l'Allalinhorn par le Hohlaubgrat ! Après tout, on ne s'est pas préparé sur 3 sorties parfois exigeantes pour une petite promenade sur glacier entre un terminus de télécabine et une croix sommitale. On peut compter sur notre JB, il fera en sorte que notre ascension soit inoubliable mais surtout, qu'elle se mérite.

Bref, nous nous sommes donné rendez-vous le fameux samedi matin à Saas-Fee. La fine équipe s'est répartie dans plusieurs véhicules, certains ont voyagé par train. L'équipe au départ du Jura chemine à travers le Berner-Oberland pour rejoindre le Haut-Valais via le tunnel du Lötschenberg. Une aventure en soi. Nous sommes presque tous là, on ne change pas une équipe qui gagne dirions-nous. Fabrice nous ayant lâchés pour cette sortie, nous trouvons sur place Xavier, jeune alpiniste expérimenté et bien entendu Carlos pour nous accompagner en sus de JB. Nous commençons l'aventure du Week-end tranquillement, promenade dans Saas-Fee et petit café. Le temps est magnifique, je guette les barbules si chères à Lena.

Nous commençons donc l'ascension vers la cabane Britannia en milieu de matinée. Le début est très agréable, nous sommes à l'ombre, élément pas négligeable : il fait beau mais aussi chaud. Le glacier est... en glace. Les crampons sont vite chaussés. Nous nous encordons, nous avons été drillés les semaines précédentes, tout va vite. JB prend une trajectoire raide, pas besoin d'être devin pour comprendre que l'ascension à la Britannia-Hütte fera l'objet de quelques exercices sur ce glacier assez raide. Effectivement : exercice relais avec vis à glace (ça



change de la boîte à la lettre). Nous nous hissons péniblement en haut de cette langue de glace pour atteindre le chemin tracé menant à la Britannia-Hütte.

L'heure tourne, il nous faut rejoindre la cabane pour le repas. Nous traçons à travers la rocaille espérant un raccourci. Que nenni, nous progressons encore plus lentement et difficilement, mais nous arrivons enfin à notre cabane. Disons que le terme cabane résume assez imparfaitement la Britannia-Hütte. Nous sommes plus proches d'un hôtel que d'une cabane, mais un peu de confort ne fait pas de mal. Le repas est copieux, la compagnie est excellente. Nous passons une soirée sans excès et allons tôt au lit.

La nuit est courte mais reposante : la chambrée est un peu plus confortable que les sorties précédentes (accoutumance ou mise en place anticipée de boules Quies ?). Nous voilà dimanche à nous équiper de très bonne heure. Sur le glacier, de nouveau : crampons et encordage, on commence à connaître. Les frontales sont rapidement inutiles : il fera très vite jour révélant le sommet convoité en face de nous. Nous progressons sur le glacier, zigzagant parfois entre les crevasses pour les franchir aux meilleurs endroits, parfois non sans mal. Arrivés au pied de l'accès au Hohlaubgrat, la

progression est parfois laborieuse : nous nous enfonçons parfois jusqu'au genou voir plus. Sur cette arête et face à cette paroi rocheuse, je réalise toute l'importance de nos sorties précédentes : acclimatation idéale, personne ne souffre de l'altitude et aucun souci technique sur ce qui me paraissait insurmontable auparavant. L'ascension de la paroi rocheuse se fait sans grandes difficultés, malgré son aspect infranchissable. JB vielle sur nous et nous coach. Seul bémol, ça bouchonne, la progression étant plus lente pour nous comme pour les groupes nous précédant. Puis plus que quelques mètres à franchir pour arriver au sommet où la vue magnifique est notre récompense pour l'effort fourni. Notre 4000 m (le premier pour certains d'entre nous) a été gravi. Sera-t-il pour ces nouveaux alpinistes le premier d'une longue série ? ou un événement unique inoubliable ? Le temps de prendre quelques photos et de se congratuler, nous reprenons la route vers la vallée par la voie normale cette fois-ci.

Cette voie normale qui déverse sur le sommet de l'Allalinhorn un nombre incalculable de cordées est bien fréquentée, moins exigeante, mais toute aussi belle que celle empruntée par nous ce matin. La partie alpinisme prend fin à la cabane du Längflue et son funiculaire. Nous nous désencordons pour la dernière fois et déchaussons nos crampons pour prendre la première benne pour Saasfee (du moins pour les plus rapides), où nous quittons non sans avoir pris un dernier verre ensemble. Mission accomplie JB et encore merci pour ce magnifique cadeau !

**Christophe**

# HM – Dernier 3000 de la saison, Pigne de la Lé

## 16 et 17 octobre 2021

**Chef de course:** Jean-Bernard Bandelier  
**Participant.es:** Clément, Vincent, Lloyd, Cristel, Carlos, Catherine, Cassandra, Carine

Nous voilà partis pour ce dernier 3000 de la saison, samedi matin à 6 h 30 en 2 voitures: Cristel et Carlos, Catherine, Loyd, Clément, Cassandra, Vincent, Carine et notre super GO Jean-Bernard! Petit arrêt inévitable au restoroute du Grand-Saint-Bernard où Carine était aux anges d'avoir croisé son idole, Denis, le guide de l'émission de la TSR « en route vers les sommets ».

Puis, arrivés au bout du lac de Moiry, nous avons réparti le matériel en vue des activités prévues: escalade, apéro, souper, nuitée, randonnée haute montagne, pique-nique... Donc c'est avec des sacs bien chargés que nous sommes arrivés vers 12h 30 à la cabane de Moiry. Après un dîner vite avalé, nous sommes allés nous dégourdir les muscles sur une jolie falaise au-dessus de la cabane où nous avons fait une voie de 3 longueurs sous un ciel bleu éclatant. La journée s'est terminée avec un délicieux apéro sur la terrasse de la cabane dans les derniers rayons de soleil suivi d'une fondue à l'intérieur. La cabane étant non gardiennée, mais bien remplie, la soirée s'est transformée en ambiance légèrement festive, kirsch et mirabelle aidant à une bonne communication entre tous...

### Carine

Samedi soir, nous avons décidé; ce sera de nuit que nous attaquerons l'ascension du Pigne de la Lé pour pouvoir profiter du lever du soleil une fois au sommet. Il est 5 heures du matin, la nuit est fraîche, le ciel est dégagé, la Voie lactée s'offre à nous, le décor est magnifique.

Notre groupe progresse à la lampe frontale sur un petit sentier caillouteux. Le silence règne, personne ne parle, peut-



être à cause de la fatigue ou alors pour regarder où poser les pieds. Quelques instants et un petit détour plus tard, le groupe que nous formons entame la montée qui permet d'accéder au début de l'arête menant au sommet. L'arête n'est pas très difficile, quelques passages un peu escarpés. Voilà un peu plus de 2 heures que notre groupe s'est mis en route quand nous atteignons le sommet d'où il ne nous reste plus qu'à admirer la vue. Magnifique! Nous pouvons admirer le Cervin et des alpinistes tentant d'atteindre son sommet... un décor de rêve devant lequel nous oublions le froid qui nous gagne peu à peu. Après plusieurs minutes passées au sommet, nous entamons la descente qui mène sur le glacier de Moiry que notre groupe passe rapidement et sans encombre. Nous sommes enfin réchauffés.

Il est 8 heures et demie quand nous croisons un petit groupe rencontré à la cabane le soir avant. Un échange de chaussure et quelques rires plus tard, nous poursuivons notre route jusqu'à la cabane. Nous décidons de finir le week-end autour d'une bière dans un restaurant au village de Grimentz. Il ne reste plus qu'à nous dire au revoir, il est 15 heures et nous sommes maintenant au terme de cette sortie qui était « le dernier 3000 » de l'année. Nous repartons tous un peu plus riche de souvenirs, heureux de ce week-end et impatients de nous retrouver sur les sommets ou ailleurs.

### Lloyd



effectuer des  
placements  
en toute quiétude

Banque Valiant SA, Place des Bennelats 10,  
2900 Porrentruy, Téléphone 032 465 38 10

votre banque en toute simplicité

**valiant**

 **LOUIS BELET**®  
Swiss Cutting tools

# A la découverte du Canada

Au début de l'année 2022, je suis parti pour un voyage de presque 5 mois à travers le Canada, du Québec jusqu'à la Colombie-Britannique pour finalement revenir dans La Belle Province. Le voyage s'est fait dans un minivan sommairement aménagé pour pouvoir y faire tenir un matelas, un vélo et ranger mes valises. Lors des arrêts et lorsque ce n'était pas à pied, le gravel bike prenait le relais pour m'emmener dans tous les endroits qui attiraient mon attention.

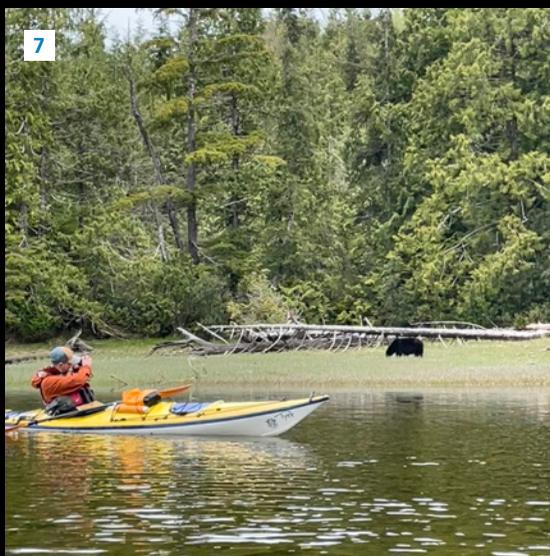
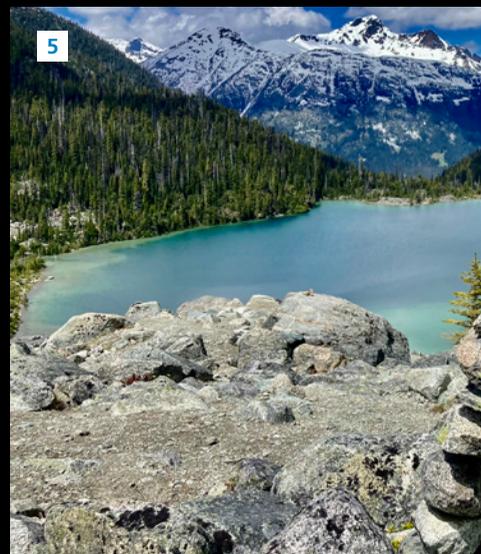
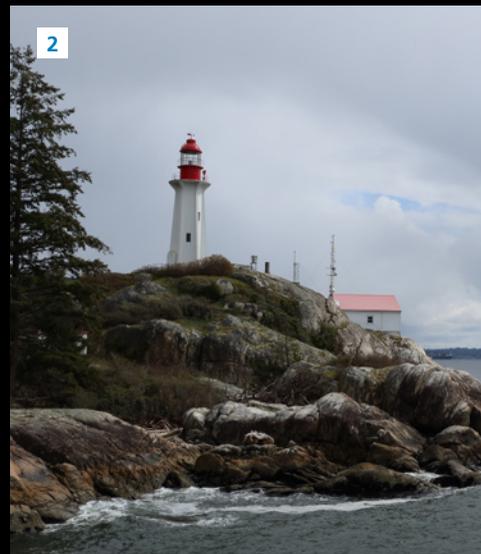
Pourquoi? L'appel de la nature et des grands espaces, comme un sentiment de besoin de partir à l'aventure. Dans le pays à la feuille d'érable, une faune encore très diversifiée et nombreuse occupe ces espaces sauvages. Les rencontres avec certaines espèces emblématiques telles

que ours noir, grizzli, loup, coyote, wapiti, cerf, orque, pygargue à tête blanche m'ont laissé des souvenirs indélébiles. Dans les vallées des Rocheuses, les rivières chargées de sédiments s'écoulent directement depuis les glaciers et hauts sommets environnants. Ces pics, parfois enneigés, semblent toiser les petits humains en contrebas. Aux pieds de ces colosses de roc, seul et loin de toute présence humaine, une énergie impressionnante rayonne et impose une profonde humilité face à la Nature. Ce voyage restera gravé dans ma mémoire et mon cœur. L'Amérique du Nord, ce terrain de jeu pour les âmes en quête d'authenticité et d'émotions fortes.

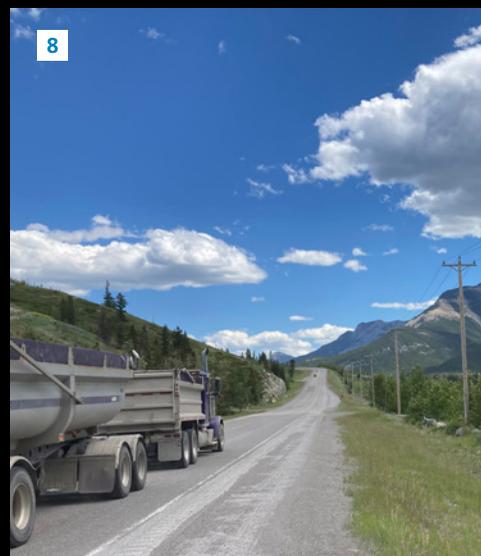
**Vincent Lachat**

*Tétras fuligineux rencontré  
à Radar Hill, Tofino,  
Colombie-Britannique*





- 1: *Comme un air de Suisse, Smithers, Colombie-Britannique*
- 2: *Lighthouse Park, West Vancouver, Colombie-Britannique*
- 3: *Coast Trail sur l'Île de Vancouver, East Sooke, Colombie-Britannique*
- 4: *Coucher de soleil sur Tofino, Colombie-Britannique*
- 5: *Joffre Lake, Colombie-Britannique*
- 6: *Route longeant le Douglas Channel, Kitimat, Colombie-Britannique*
- 7: *Rencontre avec un ours noir lors d'une sortie en kayak de mer, Tofino, Colombie-Britannique*
- 8: *Mises en garde parfois surprenantes le long des routes dans les Rocheuses en Alberta*
- 9: *Soleil et nuages jouant sur le sommet du Parc National de Banff, Alberta*







# Bourquard

## Peinture

Sàrl

Boécourt Bassecourt

079/649 07 90

VINS - TOUTES BOISSONS

# Caveau de la Pierre Percée

Béatrice et Rolf Wüthrich

Rue Pierre-Percée 16 · 2950 Courgenay · Tél. 032 471 16 74



ENTREPRISE DE CARRELAGE  
HOULMANN FABIEN Sàrl

**Au service de vos chapes,  
sols et faïences**

houlmann.fabien@gmail.com  
Tél: 079 329 01 91

## Restaurant du Cerf

Famille Nadia  
et Daniel Zbinden

2932 Cœuve  
tél. 032 466 15 37  
fax 032 466 21 04

fermé le lundi



## RÉCITS DE COURSES 2022

# F – Formation sécurité hiver

9 janvier 2022



**Chefs de course:** Jean-Bernard Bandelier, Carlos Muñoz, Xavier Bédaride  
Avec l'aide précieuse de Delphine Riat et Raphaël Seuret

Grand succès pour cette première édition puisque pas moins de 15 participantes et participants ont rejoint les 5 organisateurs aux Savagnières ce dimanche matin. Météo des grands d'hivers d'antan, chutes de neige abondantes toute la journée et grosse couche de poudreuse sur la région du Chasseral. Skis aux pieds, par groupes, toute la troupe se déplace au Pré aux Auges pour rejoindre les animateurs du jour.

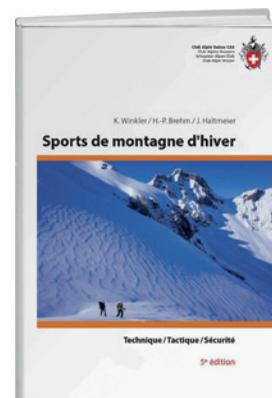
Au travers de différents ateliers minutieusement préparés par les chefs de course, chacune et chacun a pu compléter et réviser ses connaissances en matière de sécurité. Les exercices de recherche de victimes avec DVA et les notions de premiers secours ont été particulièrement appréciés.

Après un pique-nique hivernal, vient le moment de la mise en pratique des enseignements du matin. Grâce à un scénario très réaliste, notre metteur en scène Jean-Bernard et ses « figurants-cascadeurs-acteurs » ont plongé le groupe au cœur d'une avalanche pour l'exercice final. Pas si facile de gérer un

grand nombre de sauveteurs et plusieurs victimes mais tout le monde a parfaitement joué le jeu. L'occasion de se rendre compte, si besoin était, de l'importance d'entraîner ce genre de situations pour exercer les comportements et les gestes qui sauvent. L'exercice terminé, la joyeuse bande se remet en mode randonnée pour une balade en direction des pistes de ski et profiter, enfin, de toute la jolie poudre accumulée durant la journée.

De l'avis général, au moment du bilan, ce type de journée est à renouveler et à suivre régulièrement. C'est donc sous les applaudissements que se termine cette première formation « sécurité hiver ». Grand merci aux animateurs et aux participants et... à l'année prochaine ?

**Xavier**



*Retrouvez tous les principes de sécurité et de bonne pratique des sports de montagne d'hiver dans le livre de référence du CAS-SAC « Sports de montagne hiver » 5<sup>e</sup> édition (2021).*

# SR – De Bourg St-Bernard à Arolla

17 au 20 mars 2022



En direction de l'Evêque

**Chef de course :** Jean-Bernard Bandelier  
**Participant-e-s :** Carine, Lydie, Patrick, Théodore

## **1<sup>er</sup> jour : de Bourg-St-Bernard à la cabane Valsorey**

Nous nous sommes levés tôt ce jeudi 17 mars, toute la petite troupe va prendre le train pour se retrouver au fur et à mesure du trajet. Carine Jean-Bernard et moi retrouvons Théodore à Vevey, Lydie nous rejoint à Martigny. Après un café rapide à la Gare d'Orsières, toute l'équipe embarque dans le bus qui nous emmène à Bourg Saint-Bernard, point de départ de notre course. Petit programme insolite, nous devons récupérer avant de partir le livre d'Or de la cabane de Valsorey afin de l'apporter aux gardiennes qui l'ont oublié quand elles sont montées le jour avant.

Il est environ 10h quand nous arrivons sur le parking, heureusement les conditions de neiges nous permettent de chausser les skis immédiatement. Nous voici en route en direction la Croix de Tsousse pour ensuite rejoindre la cabane de Valsorey (3034 m) où nous passerons notre première nuit. Le soleil est présent, mais un peu voilé par les sables du Sahara, la première partie de la montée se fait facilement en évitant quelques tâches herbeuses et quelques cailloux que le soleil a déjà fait apparaître. La neige n'est

pas abondante, mais toute la course du jour pourra se faire sans déchausser les skis. Après un pique-nique à la Croix de Tsousse et une courte descente, nous remettons les peaux pour attaquer la deuxième partie de la montée. Les 1600 mètres de D+ mettent à rude épreuve les organismes, mais nous arrivons toutes et tous à la cabane où les deux gardiennes nous attendent devant la porte.

Le poêle de la salle principale a du mal à réchauffer les corps et les équipements, mais le repas du soir est servi et nous permet de nous réchauffer un peu et de récupérer des forces. Après le repas et un bon café, Théodore et JB s'attaquent à la vaisselle, les gardiennes accueillent avec plaisir les deux commis du jour. Une bonne nuit de sommeil va nous permettre de récupérer pour la suite de notre voyage.

## **Patrick**

## **2<sup>e</sup> jour : de la cabane Valsorey à la cabane Chanrion**

Voilà notre premier réveil en cabane, 5h20 ! Hé oui, si la vie en montagne a un prix, c'est avant tout celui des grasses mat'. Nous partons sans encombre une heure après, aujourd'hui est une journée de « récupération active » paraît-il. Les deux premières heures sont les plus intenses, passage d'un col avec portage qui brûle bien les cuisses ! Une fois ce passage passé, nous nous dirigeons plus tranquillement vers la grande tête de By, sommet culminant à 3587 m.

L'horizon est encore bien saturé de sable du désert mais le ciel est au beau fixe ! Nous descendons ensuite le glacier du Mont Durand, nous amusant sur son terrain vallonné. Pause pique-nique avec vu sur le mont gelé et la cabane Chanrion ; prochaine étape en vue ! Arrivée à la cabane vers les 15h, ébahi par les locaux, baies vitrées, douches chaudes,

accueil en or, sans parler des talents des cuisinières! Nous prenons le temps de profiter de ce confort, au vu de la suite!

## Lydie

### 3<sup>e</sup> jour: de la cabane Chanrion au bivouac de l'Aiguillette à la Singla

Nous sommes partis au lever du jour en commençant par une petite descente bien glacée suivie d'une longue remontée du glacier d'Otemma. Puis nous avons bifurqué et gravi le glacier de Blanchen un peu plus pentu, pour atteindre le bivouac de l'Aiguillette à la Singla juste avant midi.

Le Bivouac la Singla est une magnifique cabane de 12 lits, située sur un éperon rocheux dominant le cirque de glaciers. Personne n'y était venu durant les derniers jours, donc il a fallu recréer le chemin d'accès aux commodités. Ce qui n'était pas une mince affaire vu la pente neigeuse et la longueur. Merci à l'énergie débordante de Théodore, assuré par JB et aidé de Patrick, pendant que les dames s'affairaient à la cuisine pour faire fondre de la neige.

Après une légère collation, on a décidé de gravir Aouille Tseuque 3554 m (rien que le nom en vaut la peine), un sommet juste à côté du bivouac. Les gars ont dû un peu lutter pour trouver et réussir à passer la première pente d'accès, pendant que Lydie et moi nous les regardions assez dubitativement... Mais après avoir entendu JB crier: « c'est bon, ça passe. Facile! », plus moyen de reculer! Nous avons atteint le col (pendant que Théodore est monté au sommet) et sommes redescendus car le brouillard menaçait et la descente était assez raide.

Puis nous avons passé la soirée en compagnie de 5 personnes de la section du Chasseron (à qui appartient cette cabane) qui venaient faire un peu d'intendance. L'ambiance était très sympathique et ça a réchauffé un peu la température glaciale du lieu. Et de terminer en constatant que personne ne s'est déshabillé pour passer la nuit!!

## Carine



L'équipe au complet à la fin du périple

### 4<sup>e</sup> jour: du bivouac de l'Aiguillette jusqu'à l'Evêque, puis Arolla

Dimanche matin réveil difficile. Le thermomètre affiche -3 °C... dans le refuge. Exceptionnellement, le réflexe de chacun.e au réveil est d'enfiler ses chaussures de skis. Le déjeuner est composé de café soluble et de cracottes nature, le Nutella étant gelé et inétable. Le départ se fait en crampons pour quitter le bivouac de l'Aiguillette à la Singla. La descente qui suit à skis finit de nous congeler et c'est avec bonheur que nous pouvons enfin mettre les peaux et entamer la montée. Après deux heures de balade pour atteindre le bout du glacier d'Otemma, nous faisons route non sans appréhension vers l'Evêque 3716 m qui nous domine de toute sa splendeur.

Arrivés au col, la vue se dégage sur le Cervin et la Dent d'Hérens. Les trois gars se hâtent d'enfiler leurs crampons. En effet les filles préfèrent bronzer au col et J-B a comme objectif de dépasser les deux cordées qui nous devancent. La première est dépassée au forceps, la seconde grâce à la finesse tactique du chef de course (foncer tout droit dans la face).

Nous arrivons donc sur un sommet vierge, duquel toutes les Alpes sont visibles. La cerise sur le gâteau de la haute route! Le reste de la journée consiste en rejoindre les Vignettes, puis Arolla. Deuxième cerise pour notre gâteau, la Yourt est ouverte et nous avons une heure à attendre le bus. Jamais une bière n'aura autant été méritée (sûrement).

## Théodore

# SR – « Chalet de ma cousine Carole »

26 et 27 mars 2022

**Chef de course :** Xavier Bédât et Raphaël Seuret

**Participants :** Sandrine Crelier, Alain Piquerez, Cédric Gigon

Le chalet de ma cousine Carole, qui est jurassienne d'origine, se trouve entre Martigny et Champex à 900 m d'altitude. Il se situe non loin des portes du glacier du Trient. L'idée de la sortie de ce week-end est de refaire deux petits sommets que j'ai réalisés l'hiver passé : Le « Génépi » qui surplombe le massif de Chamonix et « Pointe ronde » qui domine la vallée du Rhône. On se retrouve vendredi en milieu d'après-midi avec Sandrine et Xavier du côté de Martigny pour faire les commissions du week-end, puis départ direction Grand Saint-Bernard pour le Chalet de ma cousine. Une fois sur place sur place, on organise le chalet... il ne manque rien pour passer un week-end des plus agréables. Au menu du soir « Pâtes du chalet à la façon Xa ».

Nous nous levons le samedi vers les 7 h 30, nous prenons un déjeuner copieux et préparation nos affaires pour la course. Xa et Sandrine décident d'aller skier du côté d'Orsière car ils ne sont pas en super forme. Les trois autres personnes, Alain, Cédric et moi-même prenons la voiture afin de poursuivre la montée qui longe le chalet et ainsi gagner un peu de temps sur la randonnée de la journée. La première partie de l'ascension se fait avec les skis sur le sac, puis après 300 m de dénivelé, nous continuons avec les skis aux pieds. Un magnifique soleil est de la partie et il fait déjà bien chaud. Après trois heures de montée, on trouve une petite place

pour prendre le repas de midi : la vue est magique sur les montagnes environnantes des « Dents du midi ». Les traces nous mènent sur un petit plateau où l'on devine au loin le sommet du Génépi. Plusieurs coulées de neige recouvrent les traces du parcours qui nous mènent au sommet. Après une petite pause et discussion, je propose aux participants de ne pas continuer notre route : le danger d'avalanche est bien marqué sur les versants sud et je ne veux pas prendre de risque. On aurait peut-être dû partir plus tôt dans la matinée. La descente est très facile, on glisse sur une bonne neige de printemps, idéale pour skier. De retour au chalet, Xa et Sandrine nous préparent l'apéro.

Pour le deuxième jour, Xa qui n'était toujours pas en forme, décide de nous conduire en bus au même point de départ que le jour précédent. On commence la course avec un itinéraire identique à celui du « Génépi », Sandrine nous accompagne au début de la randonnée et rebrousse chemin dans les hauteurs de « Bovine ». Les trois personnes restantes prennent la direction de l'ouest qui suit les crêtes. Le sommet de « Pointe Ronde » est atteint dans le début d'après-midi. Un magnifique panorama s'offre à nous : le Mont-Blanc, le Génépi et une vue plongeante sur la vallée du Rhône. La neige est identique au jour précédent, molle juste comme il faut sur les 20 premiers centimètres : un vrai bonheur de descendre ces montagnes encore toutes blanches qui surplombent Martigny. Quel plaisir de skier dans de la pure neige vierge... nos belles traces de skis sur un fond de coucher de soleil ! Retour dans nos chaumières respectives et des images plein la tête avec les splendides couleurs des montagnes du glacier du Trient. Super bonne ambiance dans le chalet de ma cousine Carole, en compagnie d'une équipe formidable... à refaire l'année prochaine !

**Raph**



# SR – La Silvretta... et le réchauffement climatique

13 au 19 mars

*Vent du Sahara (sans filtre !)*



**Chef de course:** Dominique Monnin

Carlos, Cristel, Dominique, François et Jean-Charles, tous dans le train vers Guarda ce dimanche matin 13 mars. Presque tous, il manque Agnès. Tout le monde pense très fort à elle... en plein effort sur le parcours du Marathon de l'Engadine. Le dernier défi sportif en date qu'elle a décidé de relever en compagnie son amie Ursula. Les réseaux sociaux nous permettent de suivre leur course presque en direct. Les progrès de la technique ont du bon. Coup d'essai, coup de maître. Bravo Mesdames!

Premier constat quand nous descendons du bus à Guarda (1650 m) en fin de matinée, il faudra naviguer finement pour évoluer dans la neige. Nous nous y attendions, mais la confrontation à la réalité est forte. Les flancs orientés au soleil sont nus de toute tache de neige jusqu'à des altitudes élevées. Qu'à cela ne tienne, nous louvoyons, parvenons à prendre de l'altitude sans déchausser et rejoignons la Chamonna Tuoi (2250 m) vers 15 h 30.

Grand ciel bleu lundi matin pour monter à la Jamspitze (3064 m). Chemin faisant, l'option de passer par la Furcletta est discutée, mais nous la laissons finale-

ment à notre droite et prenons le chemin le plus direct. Le sommet offre une vue panoramique splendide dont nous profitons avant d'emprunter le centre puis la rive droite du Jamtalferner pour nous diriger vers la Jamtalhütte. C'est là qu'Agnès nous rejoint en fin de journée. Nullement marquée par le marathon de la veille, elle a pris les transports publics pour aller de l'Engadine à Galtür, chausser ses skis, remonter le Jamtal et nous retrouver en fin d'après-midi.

Départ mardi matin dans une brume d'altitude et une température qui avoisine le 0°. A 2200 mètres d'al-

*Face ouest de la Breite Krone (3047 m) sans neige le 16 mars!*





De g. à dr. : Jean-Charles, Agnès, François, Carlos, Cristel, Dominique

titude ! Direction sud-ouest vers les Chalausköpfe. Au terme de la montée, l'enneigement nous incite à porter notre dévolu sur la Südliche Chalausspitze (3096 m). Après avoir déposé les skis, nous empruntons une petite arête enneigée qui nous amène au sommet. La vue est restreinte, mais le duvet qui nous emmaillote n'enlève rien à notre plaisir. Une petite pause, les traditionnelles photos et nous voilà sur le chemin du retour. En quelques minutes, le ciel s'assombrit, passe du gris au jaune orangé. Nous sommes pris dans les sables du Sahara annoncés par la météo. Une impression saisissante, irréaliste ; la neige se colore en ocre en quelques minutes. Nous nous arrêtons pour profiter de ces instants magiques. Puis reprenons notre descente vers la terrasse de la Jamtalhütte.

Plein est ou presque mercredi matin en direction du Grenzeckkopf (3047 m). Une longue montée au fond d'une vallée quasi rectiligne. Quand la pente s'accroît, nous nous apercevons que le Kronenjoch que nous visons n'est pas atteignable sans déchausser : la partie supérieure est désespérément sans neige. Nous changeons donc nos plans et rejoignons l'objectif du jour par une autre approche. L'arête nécessite les crampons et un peu d'attention, mais pas assez pour arrêter la vaillante équipée.

Changement de cabane ce jeudi. A nouveau une ambiance brouillardeuse au départ en direction de la Ochsencharte. Là, le cheminement vers le sommet de l'Ochsenkopf (3057 m) indique que ce sera

avec crampons, corde et piolet. L'effort en vaut la peine, notre passage au sommet est illuminé par une superbe éclaircie et une vue magistrale à 360°. Il est alors temps de chauffer les skis et de prendre la direction de la Wisbadenerhütte.

Des pentes assez prononcées le lendemain. Une première heure à l'instinct et au GPS avant que le ciel décide de nous gratifier de sa lumière et d'un soleil intermittent dans notre progression vers le Rauherkopf (3101 m). Une petite pause, équipement de montagne complet et c'est parti vers le sommet. Progression sans difficultés techniques majeures, mais bien là et qui nécessite quand même une moulinette d'une quinzaine de mètres à la redescente. Une ou deux émotions dans le groupe, mais seuls de très beaux souvenirs resteront de ces conditions (enfin) bien hivernales.

Déjà samedi, déjà temps de prendre la direction du retour en plaine. Lors d'un séjour précédent dans la région, la neige et le vent nous ont privés d'un passage par la Fuorcla dal Cunfin (3041 m) et d'une redescente par le Silvrettagletscher. Ce sera pour cette fois, sous un ciel et un soleil radieux. Montée agréable sur l'Oschentalgletscher puis descente dans des conditions idéales vers la Silvretthütte. Une erreur de parcours nous donne l'occasion de refaire 150 mètres de dénivelé positif avant de plonger vers la vallée dans une neige qui apprécie de moins en moins les rayons du soleil. Les derniers kilomètres suivent les rives du Verstanclabach qui a la mauvaise idée de s'offrir un cours de plus en plus plat. Bucolique au possible, mais pas vraiment ce qui convient pour enthousiasmer un groupe qui sort d'une semaine de haute montagne et qui aimerait bien faire autre chose que pousser sur les bâtons. Fourbus mais heureux, nous atteignons la station de bus de Monbiel 5 minutes avant l'arrivée dudit bus !

Malgré quelques bans de brouillard, la météo était à nos côtés, l'accueil dans les refuges autrichiens reste d'année en année aussi *gemütlich*, mais la neige se fait vraiment rare.

**Dominique**

# SR – Aventure au Grand Saint-Bernard

19 et 20 mars 2022

**Chef de course:** Michel Stauffer

**Participant.es:** Sandrine, Yves, Xavier

Le week-end de ski de randonnée au Grand Saint-Bernard s'est déroulé dans des conditions très sportives par les défis et la météo. Il a néanmoins réjoui les participants qui semblent avoir eu besoin de plusieurs jours pour caser les souvenirs dans « leur valise ». Il faut dire que la région a vraiment quelque chose de mystique. Par le site de l'hospice, fondée par saint Bernard de Menthon au XI<sup>e</sup> siècle, a toujours été occupé jusqu'à ce jour. Lieu de spiritualité et d'accueil, son histoire est aussi liée à l'aventure d'une race de chien dont le plus célèbre Barry a donné son nom à une marque de DVA bien connu « Barryvox ».

Si le plateau suisse et le Jura sont baignés de soleil ce samedi, la région amont de l'Entremont est balayée par un petit vent assez froid. Peu importe, le groupe est motivé et prêt pour le départ au parc du tunnel, bien connu des randonneurs du CAS Jura, surtout lorsque la neige est soufflée à l'horizontal. L'objectif est clair est bien visible car plus on avance vers le sud par le Pont de Maringo, La Pointe de Babylone s'impose comme une destination bien prisée. Le coup d'œil sur les sommets voisins comme le Mont Mort, la Pte de Drône ou l'Aiguille du Velan forme une superbe couronne qui semble nous protéger malgré l'hostilité des parois très peu enneigées pour la saison.

Dès que l'on quitte la trace bien damée sur la route du col, la neige devient changeante et alterne entre poudre et glace. Les couteaux s'imposent pour une marche plus sûre et confortable jusqu'au sommet. C'est déjà le moment du pique-nique montagnard qui s'effectue dans une petite dépression à l'abri du vent. Le groupe repart, réjoui unanimement par un décor magnifique où l'on aperçoit au loin l'hospice et la Combe des morts. Le rythme

est bon, surtout dans les pentes montantes douces, qui doit nous conduire à la dernière difficulté – un peu raide – du sommet.

Le groupe qui nous précède décide de renoncer à poursuivre. Nous découvrons plus tard la justesse de cette décision. Une longue série de conversions, pas toutes simples, nous permet d'atteindre enfin le sommet à 2804 m sur une pente d'env. 40°. Une grande volonté anime le groupe, même les moins aguerris. Bravo! Le panorama – côté suisse et italien, avec le Grand Paradiso – est tellement splendide qu'il comble chacune et chacun. Malgré les différents types de

neige, par place de couleur saharienne, et quelques cailloux, la descente est un véritable plaisir.

Le retour et le rétablissement à l'hôtel du Grand Saint-Bernard de Liddes sont bien appréciés. Spécialement un repas qui compensera aisément la quantité de calories dépensées durant la journée. Une belle entrecôte, accidentellement nommée Grand-Saint-Bernard (!) réjouit le groupe. C'est le moment de motiver la troupe pour la journée du lendemain qui doit nous conduire à l'hospice et au Mont Fourchon, voisin du Pain de Sucre pour les connaisseurs. D'après les annonces, la nuit s'annonce bruyante (!). Heureusement, il n'en fut rien ou presque... Le dimanche, un coup de téléphone tôt le matin, aux frères de l'hospice, nous indique qu'il neige au Col et que le vent souffle avec une température de -12. Le plan B se précise et c'est une fois franchi le Pont Maringo que l'on décidera de l'objectif du jour.

Ce qui est fait vers 9 h 30 avec un peu de vent, une température acceptable et des éclaircissements du ciel. Nous décidons de monter en direction des Monts Telliers ou de la Dent du Grand Lé. Selon l'évolution de la météo nous pourrions toujours redescendre et couper en direction de l'hospice. Heureusement, le ciel se dégage et l'intensité du vent faiblit. Cap sur les Monts Telliers, un peu plus long que la Dent mais une montée plus accessible. Pour certains, l'approche s'effectue plus facilement avec les couteaux et très vite c'est le pique-nique avant d'attaquer la dernière montée. Un vent froid a gelé le sommet et c'est à pied que nous terminons l'approche finale. Les conditions exigent une bonne concentration si on veut éviter une glissade dangereuse. Plusieurs autres randonneurs avaient même chaussé les crampons. Une vue magnifique sur les lacs de Fenêtre, naturellement gelés, et sur la Dotse, connue des randonneurs jurassiens, s'offre à nous. De là, nous pouvons quand même admirer le côté W du Mont Fourchon. L'objectif est atteint.

Bravo aux participant(e)s pour leur excellent état d'esprit et la qualité de leur technique de ski. Tous méritent un joyeux retour au foyer. A l'année prochaine pour une nouvelle découverte avec pourquoi pas une nuit chez les chanoines de la Congrégation du Grand Saint-Bernard.

**Michel**



# GARAGE DE LA GRANDE TOUR SA



2900 PORRENTROY • Tél. +41 (0)32 465 89 00 • [www.grandetour.ch](http://www.grandetour.ch)



*Entreprise du Bâtiment et Génie civil*  
**2950 COURTEMAUTROY**

*Tél 032 471 24 83*  
*Fax 032 471 24 60*

## **JEAN-PIERRE PRUDAT SA**

**HÔTEL-RESTAURANT  
LA CAQUERELLE**



Famille Y & B Petignat - La Caquerelle 8 - 2954 Asuel  
Tél. 032 426 66 56 - [lacaquerelle@bluewin.ch](mailto:lacaquerelle@bluewin.ch) - [www.lacaquerelle.ch](http://www.lacaquerelle.ch)

- ♦ Vins du domaine familial
- ♦ Damassine AOP
- ♦ Eaux-de-vie du domaine
- ♦ Produits du terroir
- ♦ Caveau de dégustation



**NOUVEAU** : Salle au cœur du vignoble

Rue de l'Eglise 45 - 2942 Alle  
032 471 10 83 - [www.closdescantons.ch](http://www.closdescantons.ch)

# **BATIPRO**

**CONSTRUCTION BOIS | MENUISERIE | PORTES & FENÊTRES**  
Rte du Moulin des Lavois 51 | 2882 ST-URSANNE | [batipro-sa.ch](http://batipro-sa.ch) | +41 (0)32 427 35 85

# P – Saint-Hippolyte et la grotte du Bisontin

30 avril 2022

**Chef de course:** Alain Ott

**Durée:** Environ 15 km, env. 4 heures

Après un covoiturage depuis Courgenay et Saint-Ursanne, nous sommes arrivés à Saint-Hippolyte, lieu du départ de notre randonnée en boucle de l'après-midi. Débuts sous les meilleurs auspices avec le soleil et la chaleur. Après un peu de montée, nous avons pu visiter la grotte du Château de la Roche. Lampes frontales et bâtons étaient fort utiles. Nous avons eu la chance aussi d'observer des chauves-souris. Malheureusement, du-

rant la suite du parcours, nous avons été bien douchés et la grotte du Bisontin était encore un peu loin pour nous y abriter!

Cette rando nous a permis de découvrir un joli coin de nature et des grottes fort intéressantes, tout cela à seulement quelques dizaines de kilomètres de chez nous.

Merci à Alain pour cette belle course ainsi qu'à tous les participants pour leur sympathie et leur bonne humeur.

**Corinne Allimann**

## MARCHES D'ENTRAÎNE- MENT

**Le groupe des  
« Jeudistes » :**

Rendez-vous à  
Porrentruy, parking  
de la Colombière  
à 13h30  
Marche de 2 heures  
à 2h30

**Renseignements:**

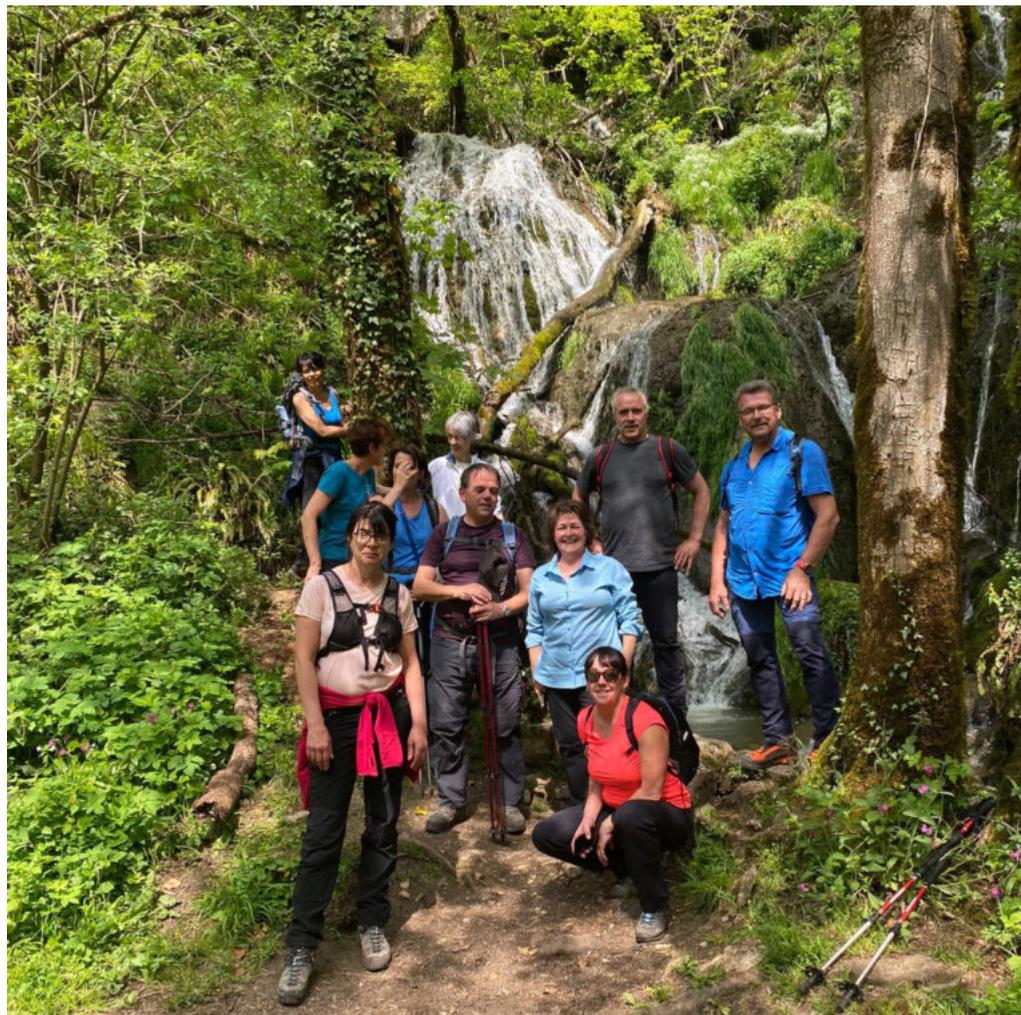
Hubert Rérat,  
079 243 29 08

**Le groupe des  
« Mardistes » :**

Rendez-vous à  
Porrentruy, parking  
de la Banque Raiffeisen  
à 19h

**Renseignements:**

Joseph Thierrin,  
032 466 77 15



### La grotte du Bisontin : toute une histoire

La grotte du Bisontin, haute de 35 m et large de 20 m environ, doit son nom à un contrebandier venu de Besançon, qui cachait ses denrées dans le secteur. Des fouilles officielles ont attesté que la grotte avait été habitée depuis le néolithique (-6000 à -2000). C'est au X<sup>e</sup> siècle que la noblesse de Monbéliard a fait construire un château devant l'entrée de la grotte. Le comte qui l'a habité s'est même renommé « Comte de la Roche » en référence à l'emplacement de son modeste château vers la grotte.

# P – Randonnée jurassienne et bivouac

28 et 29 mai 2022

**Chef de course:** Xavier Bédât

**Participants:** Aline, Carine, Sandrine

Trois fées Flora à initier pour notre guide de la journée un bivouac il est décidé

A Porrentruy sommes retrouvés du matériel encore chargé dans nos sacs déjà étriqués

wouhaa super lourd il faut porter nos moues peuvent maintenant témoigner de la plus grande difficulté

Départ par une belle journée légèrement ensoleillée sur des pittoresques sentiers.

Fontenais, Villars traversés une combe magique révélée par là une grotte est dévoilée

Une belle forêt escaladée par ici pieds sur la tranchée trois heures et demie marché

Pauses et boissons pas oubliées rires et partage se sont mêlés et sur rocher sommes arrivés

Bon emplacement est recherché ensemble et bien sûr entrainés le bivouac sera installé

Un hamac avec toile posés par terre deux couches sont ancrées dont une moustiquaire est posée

l'habitué des bivouaquées à même le sol a décidé pour toute la nuit s'y reposer



Apéro bien mérité une Lyrna bien appliquée un feu est allumé

Un très bon repas concocté par notre lutin très inspiré surprise risotto aspergé

La nuit arrive sommes couchés cependant les oreilles alertées par la vie et les bruits forestiers

Lumière entre la canopée de froid et magie enveloppées pour les fées nuit blanche assurée

Tôt le matin bien éveillées le feu à nouveau allumé et ronflements juste à côté

Le meneur enfin s'est levé il a été fort de constater qu'habits chauds pas utilisés

Et qu'utiles ils auraient été aux frileuses de la nuit passée ben ma foi tant pis pas pensé

Un incroyable bon déjeuner de vrais express réalisés par le grand chef de l'équipée

Feu éteint bivouac remballé trois heures de marche sont programmées en route de l'entrain matinier

Dans la journée se séparer mais pas avant de débriefer de notre bivouac dans un café

Merveilleuse expérience à faire absolument, merci à Xavier.

**Sandrine**

# P – Les 66 du Doubs 2022

18 et 19 juin 2022

**Chef de course:** Xavier Bédât

**Participants:** Sandrine, Aline, Arielle, Carine, Alexandre et Gérard

C'est parti pour notre périple de 2 jours de marche dans la région du Doubs... le week-end le plus chaud durant lequel j'aurai marché de ma vie. Ce que j'aime en randonnée, c'est qu'il n'y pas 66 questions à se poser. Marcher, boire (énormément), manger, dormir (un peu), admirer (beaucoup) le paysage et c'est tout. Tout le reste devient tellement superflu, que l'on ne pense plus à rien, les soucis et toutes les tracasseries disparaissent. Un sentiment de liberté et de bien-être s'installe que tu peux partager avec tes compagnons et compagnonnes de route.

J'aurai appris certaines choses durant ce week-end :

- L'eau fraîche du Doubs peut donner des crampes après un léger effort.
- Même si certaines personnes se révèlent « crispantes », elles n'en sont pas moins sympathiques.
- Le prix du rosé peut varier en fonction de sa sortie ou non d'un frigo.
- Il n'y a plus beaucoup de restaurants ouverts sur le parcours.

Nous arrivons gentiment à la fin de notre magnifique randonnée durant laquelle finalement le Doubs a joué à cache-cache avec nous. C'est un drôle de cocktail. D'un côté, la joie et la satisfaction personnelle d'avoir réussi à accomplir ce défi, même si quelques kilomètres manquent finalement au compteur chaleur oblige. De l'autre, une petite voix qui dit c'est déjà fini! Dommage, j'étais bien là. Un grand merci au GO Xavier pour la magnifique organisation, son enthousiasme et la belle ambiance.

**G. Struchen**



# RMM – Du Simmental au Diemtigthal

25 et 26 juin 2022

**Cheffe de course:** Agnès Brahier

Ce dimanche matin 26 juin, après avoir passé une nuit dans la Fromatthütte (1820 m) et profité de l'accueil royal des gardiens bénévoles de la Section Wildhorn, 7 dames et 2 messieurs s'ébranlent vers 8 heures. Première et seule montée d'importance jusqu'au Col Scheidegg (1991 m) et descente sans fin au pied du Fromattgrat à travers l'Alpetli, nous avançons au milieu des pâturages fleuris où paissent quelques génisses. En face, sur un sentier étroit à flanc de rocher, nous sommes intrigués par une colonne de moutons ou de vaches, mais non, il s'agit d'une centaine de chèvres blanches à la queue leu leu : insolite et spectaculaire !

Arrêt à la Station de Grimialp où nous visitons au passage la chapelle extrêmement sobre et le parc de l'Hôtel Kurhaus où a séjourné Albert Schweitzer. Nous poursuivons le long du ruisseau Senggibach avant de casser la croûte dans un pâturage verdoyant et ombragé. Nous redémarrons jusqu'au télésiège de la Station du Wiriehorn. Là, 2 marcheuses préfèrent attendre le bus.

Nous reprenons le sentier en montagnes russes le long du ruisseau qui change de nom (Fildrich) et nous mène à Oey, terminal après 25 km dont 395 m de montée et 1515 m de descente. Merci à l'organisatrice Agnès, aux participantes et participant pour ces 2 journées d'exception passées ensemble.

**Arsène**

# E – Longues voies au Salbitschijen

25 et 26 juin 2022



**Chef de course :** Vladimir  
**Participant.es :** Cassandra, Lloyd,  
Jean-Bernard et Lydie

Au petit matin du 25 juin les grimpeur.es se rassemblent de partout pour rejoindre Goeschenen ; Fribourg, Delémont, Luzern. Tous se retrouvent au point de rendez-vous, mais pas tous indemne : en attendant, le chef de course décidait de tenter une pirouette à bicyclette en revenant de la boulangerie. Pas de chance pour lui, on dira qu'il est meilleur grimpeur que cascadeur ! Heureusement, rien de grave, juste quelques hématomes faisant foi de sa figure. L'ascension vers la cabane débute, à l'abri du soleil, les 5 progressent, à bon rythme car le chemin est long !

Après 2 h 30 de marche, arrivée à la Salbithütte, une pause s'impose : rafraîchissements et casse-croûte bien mérités. Suite du programme : couennes à l'arrière de la cabane, familiarisation avec le caillou. Les binômes s'attachent, une cordée part dans une petite longue voie de 4 longueurs, tandis que l'autre choisi des voies d'une à deux longueurs. La familiarisation ne fût pas s'en encombre, une personne dont je

ne citerai pas le nom, nous dirons juste qu'il s'agit du doyen, a eu le malheur de coincer sa corde pas loin de quatre fois sur une même longueur ! Inutile de vous dire que les oreilles des plus petits auraient dû être bouchées. Inutile de rajouter que l'heure de l'apéro était passée quand nous sommes arrivés à la cabane. Mais la joie de souper à l'extérieur pris le dessus et ramena légèreté et bonne humeur avec elle. Soirée courte car nuit courte.

## Lydie

Le dimanche, nous sommes partis de la cabane en direction de la « Morgensonnä », voie que nous avons choisi de faire. Arrivé au pied de la voie, nous avons divisé le groupe en deux cordées, Cassandra et Lydie pour la première, et Jean-Bernard, Vladimir et Lloyd pour la seconde. La cordée masculine est partie devant suivie par celle des filles.

La voie que nous avons choisi de faire est composée d'onze longueurs d'environ 50 m chacune. La difficulté est d'environ 4C pour chaque longueur avec un passage en 5C. Tout le monde s'en sorts bien jusqu'au passage en 5C qui passe bien



pour tout le monde sans encombre sauf pour Lloyd qui n'a pas beaucoup d'expérience en escalade. Heureusement les autres sont là pour l'aider un peu.

Nous arrivons à la fin de l'itinéraire d'escalade, mais il reste encore à marcher le long d'un sentier escarpé pour arriver au sommet. Là-haut une magnifique vue s'offre à nous, nous décidons de manger à cet endroit avant de redescendre. La des-

cente se fait en marchant dans un couloir un peu raide mais sans grandes difficultés. Nous arrivons à la cabane et décidons de boire quelque chose avant de repartir, c'est l'occasion reposer un peu nos genoux. Finalement nous arrivons à la voiture avec de beaux souvenirs et l'envie de retourner en montagne rapidement.

**Lloyd**

## E – Escalade ensoleillée à Wiwanni

10 au 13 juillet

**Chef de course:** Dominique Monnin

Le genou d'une des personnes annoncées refuse obstinément de la porter vers ce petit paradis de l'escalade en montagne. Nous sommes donc sept (Catherine, Jean-Bernard, Jean-Charles, Nicolas, Patrick, Xavier et moi) à quitter le parking de Fuxtritt (1851 m) pour gravir les 600 mètres de dénivelé qui nous amèneront à la cabane de Wiwanni (2470 m) et à Barbara, sa charmante gardienne ainsi qu'à ses aides tout aussi efficaces et sympathiques.

Contre la tendance actuelle, nous avons rejoint Fuxtritt en voiture après avoir chargé trois participants à la gare de Viège. Si vous vous déplacez avec les transports publics, vous pouvez rejoindre Ausserberg puis monter à pied. Vous rajoutez 900 mètres de dénivelé et près de trois heures de marche, mais le paysage est splendide.

Nous voilà donc à pied d'œuvre en début d'après-midi. Ou presque. Comme l'envie y est, nous nous mettons en route pour une première grimpe. Mais voilà,

nous sommes en montagne et les accès fort chahutés. Nous marcherons trois quarts d'heure dans les éboulis avant de voir briller un spit au pied du Gross Augstkummenhorn! Retour au gneiss, à son toucher particulier, à ses prises



Wiv vom Fass

Jean-Bernard, Patrick,  
Catherine et Viège, 2350 m  
plus bas !



fuyantes, mais aussi ses réglottes minuscules qui tiennent l'appui... dès que l'on a (re)trouvé la confiance nécessaire à cet exercice. Cinq longueurs tout en finesse et il est temps de rejoindre la cabane si nous ne voulons pas arriver en retard pour le repas.

Les ablutions se limitent au minimum syndical. Là comme ailleurs, la neige a brillé par son absence l'hiver dernier. Le mince filet d'eau qui parvient à la fontaine installée devant le bâtiment est réservé aux dents et à une toilette rudimentaire.

Le Wiwannahorn constitue le menu du lundi sous un soleil radieux et un ciel immaculé. Trois voies parallèles très bien tracées et équipées nous permettent de monter quasi en groupe. Vous ne saurez pas qui a choisi Wi vom Fass, mais les trois cordées s'en sont données à coeur joie. D'autant plus que les dix longueurs d'escalade se prolongent par une belle arête ascendante jusqu'au sommet (3001 m) puis descendante vers l'arête ouest où deux longueurs de rappel ramènent au sentier de la voie normale.

Une belle journée dans nos montagnes ! (je vous laisse fredonner la chanson).

Retour dans les voies du Gross Augstkummenhorn mardi sur du rocher toujours aussi agréable à grimper. La variété des voies permet à chaque cordée de trouver la difficulté qui lui convient. A la mi-journée, une pause nous donne l'occasion d'échanger nos impressions sur le rocher, les cotations ou les passages les plus marquants.

Et voilà déjà mercredi. Afin de ne pas rentrer trop tard, nous convenons de ne grimper qu'en matinée à l'école d'escalade supérieure. Ici aussi, les voies sont idéalement ouvertes et assurées... à l'exception d'un point dans Pärwei, acrobatique et qui aurait pu se clipper en toute sécurité s'il avait été placé 50 centimètres plus bas. Les meilleurs ouvreurs ont parfois leurs petites ratées.

Midi à la cabane, devant une succulente tranche de tarte, de chauds remerciements et nous voilà repartis pour la canicule qui assomme la plaine et nos occupations habituelles... en pensant déjà au prochain départ.

**Dominique Monnin**

# P – Randonnée dans le Val de Bagnes

29 au 31 juillet 2022

**Chef de course:** Xavier Bédât

**Participant(e)s:** Arsène Plomb, Frédérique le Caignard, Carine Theubet, Karine Marquis, Sandrine Crelier, Didier Paupe, José Theubet, Corinne Stäheli, Aline Stehlin

## Vendredi 29

Départ en train de Porrentruy en début de matinée. Au fil des arrêts, le groupe s'agrandit pour afficher complet en gare de Sembrancher. L'optimisme du chef de course n'a pas suffi, et la pluie est finalement au rendez-vous lorsque le groupe se met en marche à Bourg-Saint-Pierre (1632 m). Elle nous accompagnera durant toute l'après-midi. C'est toutefois dans la bonne humeur et sous les capuchons que se déroule la montée vers le Col de Mille (2471 m). L'occasion pour chaque participant(e) de tester la résistance des vêtements censés protéger de la pluie. Quelques pauses laissent l'occasion de lever la tête pour admirer le paysage. Quatre heures plus tard, à l'arrivée à la cabane de Mille, pas de miracle, tout le monde est trempé jusqu'aux os et glacé. Mission: tout faire sécher pour demain! La cabane de Mille est moderne, accueillante et le cabaniste sympathique. L'apéro, le repas et le délicieux génépi du Val d'Aoste offert par le patron finissent de nous réchauffer. 21 heures tout le monde au lit (!) et première nuit « en cabane » pour plusieurs d'entre nous.

## Samedi 30

Départ prévu 8 h 30. Comme on pouvait s'en douter, certains vêtements n'ont pas séché durant la nuit. Il faudra faire avec. Première étape de la journée, l'ascension du Mont-Rogneux (3084 m). Le brouillard du départ se dissipe peu à peu sur le sentier raide (bleu/blanc) qui mène au sommet. A partir du Col de La Chaudière, le passage est très ludique, escarpé et aérien par endroits. Pause au sommet et vue magnifique sur le Val de



Bagnes et les Combins. La descente s'effectue vers l'Est en prenant le temps, il faut préserver nos genoux car la journée sera encore longue. Petit virage vers le Sud pour contourner le Golli d'Aget puis direction Pindin (2397 m) où une table de la buvette d'alpage nous est réservée pour la pause de midi. Produits régionaux et limonades locales nous requinquent. Accueil chaleureux une fois encore et c'est avec le soleil et un flacon de génépi (cadeau de la patronne) que nous nous remettons en marche. « Séquence émotion » quand José et Corinne évitent de justesse la rencontre avec un morceau de rocher venu des hauteurs et croisant le sentier. Rappel, heureusement sans frais, qu'il faut garder ses sens en éveil lorsque l'on évolue en milieu alpin. Le passage du Col des Avouillons (2648 m) offre une vue spectaculaire sur le front et les premiers séracs du Glacier de Corbassière. En bas la passerelle du même nom et en face, au-dessus de l'immense moraine, notre objectif du jour: la cabane de Panossière. La dernière portion de montée est féérique. Dans le bruit assourdissant des torrents, l'horizon



s'ouvre peu à peu sur des étendues et des sommets glacés. On se sent tout petit tant le site est immense, on en perd la notion des distances. A la cabane, commence une longue séance shooting pour sa majesté le Grand Combin qui nous offrira un coucher de soleil somptueux.

### **Dimanche 31**

Réveil très matinal pour une partie de l'équipe qui souhaite voir le soleil se lever sur ces paysages grandioses. Dernière partie de notre périple et déjà un pincement au cœur. Faut-il vraiment quitter cet univers pour rejoindre la vallée et la civilisation ? Dès les premiers hectomètres du sentier qui mène au col des Otanes (2886 m), la nature nous

offre un cadeau d'au revoir inespéré en posant sur notre route une harde de bouquetins placides et cabotins à souhait. Quelques mètres seulement nous séparent de ces symboles vivants de la beauté sauvage de nos montagnes. Silence et respect... Arrivés au col, nous profitons d'un immense pierrier pour laisser une trace sans doute éphémère de notre passage en construisant un cairn, qui servira de décor à la photo de famille de ce week-end de randonnée dans le Val de Bagnes. Merci à toutes et tous pour votre présence, votre curiosité, et votre émerveillement. Ce fût un honneur de randonner avec vous.

**Xavier**



© Stefan Meyer | Jura Tourisme

✓ 1 CARTE BANCAIRE BCJ

✓ + 150 OFFRES DE LOISIRS

✓ CHF 3'000.- DE RABAIS



en partenariat avec  
JURA TROIS-LACS DREI-SEEN-LAND

# MAC Jura

ELECTROMENAGER

Rue des Malvoisins 3  
Tél. 032/466.83.37  
info@mac-jura.ch

2900 Porrentruy  
Fax 032/466.83.38  
Num. Whatsapp: 079/508.31.32

## PORTES | FENÊTRES | MENUISERIE GÉNÉRALE

# PG MENUISERIE

ASCAL GROSSMANN

RUE DU PÂQUIER 6 • 2340 LE NOIRMONT • TÉL. 079 307 60 90  
pgmenuiserie@hotmail.com



Filiale de la Poste suisse SA  
Logistique, transports internationaux et nationaux et douane  
B-Sped Logistics  
+41- (0) 32 495 16 16  
info@b-sped.com  
www.b-sped.com

Notre promesse de performance pour votre succès :

- Des solutions de transport et logistique flexibles, adaptées aux besoins des clients
- Des concepts de transport standardisés mais flexibles avec différents modèles d'exécution
- Mise en œuvre du dédouanement complet de A à Z avec une solution de dédouanement interne



Pour vos randonnées dans le canton du Jura, n'hésitez pas à consulter notre site :

[www.jurarando.ch](http://www.jurarando.ch)

Association reconnue d'utilité publique, **Jura Rando** balise et entretient le réseau pédestre du canton du Jura d'une longueur de 1'130 km et organise des randonnées accompagnées. Depuis 2017, **Jura Rando** entretient et balise aussi le réseau VTT.

Notre association compte quelque 1015 membres qui nous soutiennent par leur précieuse contribution annuelle en reconnaissance de notre travail sur le terrain.

Jura Rando | CH-2800 Delémont | Sara Urrutia, secrétaire | +41 (0) 32.462.11.66 | [sara.urrutia@jurarando.ch](mailto:sara.urrutia@jurarando.ch)

 Suivez-nous sur Instagram ! [https://www.instagram.com/jura\\_rando/](https://www.instagram.com/jura_rando/)

## ESCALADE

# Le nouvel exploit de Kathy Choong

C'est dans la journée du 17 août 2022 que Kathy a mené à bien son projet de l'été : la longue voie Hattori Hanzo (7 longueurs, 8b+ max.) dans la face nord du Titlis. Une ascension parfaite, sans chute, avec l'enchaînement de toutes les longueurs. Son partenaire dans ce projet, Jim, les a également toutes réussies. Chapeau bas, car il s'agit de la première ascension féminine et une des grandes voies difficiles en Suisse.

Autre nouvelle qui ne passera pas inaperçue : un film est actuellement en train d'être réalisé sur cette voie, dirigé par Nico Falquet. Kathy avait déjà collaboré avec lui pour son premier film « Le Marathon de Katherine ». On se réjouit !

*Mission accomplie !*

© Vladek Zumr



*Couché de soleil au pied des voies*

© Vladek Zumr



## SEMAINE CLUBISTIQUE

# RMM et RMM light dans la Schwyz

du 5 au 12 août 2023



Cette semaine se déroulera dans le cadre somptueux de la Suisse centrale avec des excursions journalières en étoile depuis une maison louée uniquement pour le CAS Jura.

Il y aura 6 jours de randonnées avec pour la plupart, un programme RMM (4 à 6,5 heures de marche effective) et un programme RMM light (2 à 4,5 heures de marche effective). Nous visiterons entre autres les régions du Rigi, des Mythen, de Stoos et de la Prairie du Grütli, avec plusieurs randonnées sur des crêtes offrant des vues époustouflantes. Nous logerons dans la maison Kaisten située en pleine nature, à 900 m d'altitude, 4 km à l'est de Schwyz et accessible en voiture (avec places de parc). Cette maison dispose de tout ce qu'il faut pour un groupe (dortoirs, chambres, cuisine, réfectoire, salon, places pour grilles, détente et jeux à l'extérieur, etc.). Depuis là, on jouit d'une belle vue vers l'ouest. Le fait de revenir chaque soir au même endroit permet à chacun de concocter son programme.

Pour des questions de logistique et de grandeur des groupes, le nombre de marcheurs sera limité à un maximum de 30. Déjà avant la parution de cet article, plusieurs personnes étaient préinscrites pour cette semaine. La priorité ira aux membres de la section Jura. Il n'y aura

probablement pas de place pour des non-membres du CAS. À partir de 30 pré-inscriptions, les personnes supplémentaires voulant s'inscrire, rejoindront une liste d'attente.

De préférence, nous ferons nous-mêmes la cuisine pour les soupers et petits déjeuners. Dans ce contexte, tout reste ouvert. Si des personnes désirent participer aux travaux de cuisine pour tout ou partie de la semaine ou mieux encore, prendre en charge l'organisation de la cuisine pour toute la semaine, elles sont priées de s'annoncer à l'organisateur. Il nous faudra notamment une personne (interne ou externe au club) responsable de la cuisine et de la préparation des repas du soir pour toute la semaine (commandes, achats, préparation des menus, etc.), personne qui aurait peu d'occasion de faire les randonnées avec nous. Cette personne (avec adjoint ou partenaire) disposera d'une chambre privée et ne devra pas payer l'hébergement ni les trajets. Une fois cette personne trouvée, nous constituerons un petit groupe chargé de définir les menus de la semaine. En plus de cela, il se peut qu'un dortoir d'une dizaine de places (en plus des 30 randonneurs) soit mis à disposition de ceux qui ne veulent pas nécessairement faire les randonnées, mais profiter de l'hébergement et de l'ambiance du

lieu durant quelques jours pour organiser leurs propres sorties touristiques.

Le coût de cette semaine (trajets, remontées mécaniques, nuitées, petit déjeuner et souper) n'est pas encore défini. Il devrait se situer aux alentours de Fr. 500.–/personne sans les boissons ni les pique-niques. Nous nous réjouissons de cette prochaine semaine clubistique et espérons que nous aurons un temps radieux et une superbe ambiance.

Pré-inscription par SMS ou WhatsApp et informations auprès de Joseph Thierrin : 079 299 85 07 ou sur le site internet de la section : [www.cas-jura.ch](http://www.cas-jura.ch).

Les personnes pré-inscrites seront contactées durant la première moitié de février 2023 et devront confirmer définitivement leur inscription par le paiement d'arrhes jusqu'à la mi-mars 2023.

## La marche de Saint-Martin avec le CAS

5 novembre 2022

CHEF DE COURSE	Maurice Riedo
DEUX RENDEZ-VOUS POSSIBLES	<p>Pour les marcheurs: 8 h 30: parking « Rest. Les Malettes »</p> <p>Pour les non-marcheurs: Rendez-vous à 11 h 30 au chalet des Ordons</p>
ITINÉRAIRE / DURÉE (brève description)	Le parcours sera différent des dernières années: Les Malettes / Place du Régiment 9 / Sous-le-Bois (« Do le Bô ») / Sur la Crête / Point de vue « Cornol et l'Ajoie » / Montgremay / Les Malettes
DIFFICULTÉ / COTATION	environs 100 m de dénivelé +/- Durée: environs 2 h 15
ÉQUIPEMENT	Équipement de randonnée + bâtons
REPAS	Fr. 38.– par personne: verre de bienvenue et totché / gelée / boudin / atriau / choucroute « club alpin » / striflates et crème à la vanille / café / damassine
INSCRIPTIONS POUR LE REPAS	Maurice Riedo, jusqu'au 27 octobre 2022 secretariat@cas-jura.ch ou 078 836 95 26

## HISTORIQUE

# La belle histoire de la Faux d'Enson

En juin dernier, lors de l'ouverture de la cabane des Orçons, Bernard Bandelier et moi sommes attablés pour déguster notre breuvage alpin préféré. Soudain, entre deux gorgées de génépi, il me lance une invitation : « Je crois savoir que tu t'intéresses à l'Histoire de notre section et au patrimoine. J'ai chez moi un classeur contenant beaucoup d'informations sur la tour de la Faux d'Enson et j'aimerais bien te le montrer. Tu sais, elle me tient à cœur cette tour ! ». Rendez-vous est pris.

Comme tout randonneur et clubiste, je connais l'existence de la Faux d'Enson et de sa jolie table d'orientation. Je m'y suis rendu plusieurs fois. Je sais aussi qu'elle est propriété de notre section. Mais je n'en connaissais pas la genèse et j'ignorais qu'elle n'avait pas toujours été telle qu'elle est aujourd'hui. Les propos de Bernard ont bien entendu éveillé ma curiosité et de retour chez moi, j'ai inscrit les mots « Faux d'Enson » sur un célèbre moteur de recherche d'internet. Surprise ! Plusieurs dizaines de sites et de pages web de Suisse et d'ailleurs faisant référence à la tour me sont proposées. L'édifice y est souvent présenté de manière sérieuse avec de belles photos et des propositions d'itinéraires pour s'y rendre et parfois de manière très fantaisiste mais un seul des sites consultés mentionnait le CAS Jura (?). C'est donc avec de nombreuses questions et beaucoup d'impatience que, quelques jours plus tard, j'ai sonné à la porte de Bernard. Dans la fraîcheur de sa salle à manger et derrière une petite bière, canicule oblige, il me présente son précieux classeur. C'est un incroyable recueil d'informations parfaitement organisé. Tout est là. Je tourne les pages lentement, Bernard m'en commente le contenu et j'essaie de comprendre et de mettre bout à bout tous les éléments pour reconstituer la belle histoire de la Faux d'Enson.

**25 juin 1922** (il y a 100 ans, quel hasard). Porrentruy accueille la rencontre des sections romandes du CAS. La course proposée au programme de ces festivités emmène les 170 clubistes invités provenant d'au moins 12 sections de Porrentruy à Réclère. En chemin, une halte est prévue sur les hauteurs de Roche d'Or au lieu-dit « La Faux d'Enson » pour l'inauguration officielle d'une petite tour d'observation en pierre, supportant une table d'orientation et offrant une vue à 360°. Cette construction avait été commandée, financée puis offerte à la section Jura du CAS par son premier président, M. Joseph Choffat. Elle figure au cadastre sous le nom de « Terrasse du CAS ».

**31 mars 1925**, le propriétaire du domaine de la Faux d'Enson, M. Borneque, industriel français demeurant à



Beaucourt constitue à l'intention de notre section et devant notaire un droit de servitude inaliénable et perpétuel pour le maintien d'une construction en forme de tour, servant de point de vue avec un accès à travers le pâturage.

**1962** (il y a 60 ans, encore un de chiffre rond). En 40 ans d'existence, la terrasse a accueilli de nombreux visiteurs. Malheureusement, les intempéries et les déprédations (oui déjà) ont considérablement détérioré la petite tour et il faut songer à la rénover. Sachant que la trésorerie de la section est insuffisante pour réaliser les travaux, M. Jean-Pierre Zollikofer, alors président, et son comité sollicitent plusieurs associations (ADIJ, PRO JURA et TCS) pour participer au financement. C'est grâce à ces soutiens que la terrasse rénoverée et sa nouvelle table d'orientation en aluminium gravé purent être inaugurées le 23 juin.

**1984.** L'Histoire se répète, la construction de 1962 est fissurée par le gel et la table d'orientation a été vandalisée. L'assemblée de la section, présidée par M. Arthur Mäusli doit à nouveau statuer sur l'avenir de la tour. Certains proposent de céder les droits et de niveler l'édifice. L'attrait du lieu ayant diminué du fait de la croissance des forêts qui ne permet plus de voir les Alpes. Ce sont toutefois les partisans de la conservation de la terrasse qui l'emportent.

**1985.** Une commission pour la restauration de la tour est constituée. Présidée par M. Bernard Bandelier (président de la section), elle est composée des représentants de deux associations partenaires du projet (l'Association jurassienne de tourisme pédestre et le Groupe de développement de Roche d'Or) et du CAS Jura (M. Jean-Pierre Kocher et M. Louis Froté). Des réflexions de la commission naît alors un projet créatif et plein de bon sens. A peu de distance de la terrasse du CAS se dresse depuis 1902 (il y a 120 ans, décidément) une tour géodésique, haute de 9 mètres, appartenant à l'Office fédéral de la topographie (jumelle de celle encore en place au sommet du Raimeux). La transformation de cet outil de mesure en tour d'observation



(ajout d'un escalier extérieur et aménagement d'une plateforme à mi-hauteur) est étudiée, devisée et finalement réalisée.

**15 octobre 1989.** La tour dans sa forme actuelle et sa nouvelle table d'orientation sont inaugurées

**Juillet 1993.** Par convention, la Confédération cède ses droits de propriété sur la tour d'observation de la Faux d'Enson au Club Alpin Suisse, section Jura.

Voilà la belle histoire de la Faux-d'Enson. Depuis 100 ans elle domine l'Ajoie et l'envie de s'y élever pour observer le paysage et la nature sous un angle différent emporte toujours les visiteurs, petits et grands vers son sommet. Et pourquoi avais-je envie d'écrire tout cela? Peut-être pour éveiller l'intérêt et la curiosité de celles et ceux qui ne connaissaient pas cette histoire. Un peu pour raviver les souvenirs chez celles et ceux qui la connaissaient. Certainement pour rendre hommage aux générations de clubistes qui l'ont écrite. Sans doute pour remercier celles et ceux qui continuent de l'écrire. Merci à Bernard Bandelier d'avoir pris soin de la Faux d'Enson pendant plus de 30 ans et merci à Arsène Plomb d'avoir accepté de prendre la suite!

**Xavier Bédât**

## SÉCURITÉ

# Colonne de secours de Moutier – Interview de Claudie Moser



Claudie travaille depuis plusieurs années au sein de la Colonne de Secours de Moutier, où elle occupe le rôle de spécialiste médicale. Elle intervient plusieurs fois par année dans différentes situations d'urgences, et s'implique dans la formation à l'interne. Elle décrit ici son activité bénévole, le fonctionnement de la colonne de secours ainsi que les cas d'urgences auxquelles elle est régulièrement confrontée.

### Qu'est-ce que la colonne de secours de Moutier ?

Créée en 1946, elle a été mise sur pied avec l'avènement de l'escalade dans nos régions, répondant à un besoin toujours croissant. L'équipement et les moyens ayant évolué, le poste de secours possède son propre matériel, financé grâce à l'argent encaissé lors des interventions de sauvetage, et il fait partie à ce jour des 13 stations de secours alpin regroupées sous le SARO (Secours Alpin Romand), qui fait lui-même partie du SAS (Secours Alpin Suisse).

### Dans quels cas la colonne de secours intervient ?

La particularité de la colonne de secours de Moutier est qu'elle n'intervient pas en haute montagne, contrairement à ses homologues valaisans par exemple. Les situations que j'ai rencontrées le plus souvent ont été la recherche de personne et les accidents de parapente (atterrissage dans les arbres). On intervient aussi régulièrement sur demande des ambulanciers (accidents en terrains difficiles d'accès) quand la REGA ne peut pas venir.





Pour plus d'informations sur le secourisme en Suisse :

[www.secoursalpin.ch](http://www.secoursalpin.ch)

### Comment se déroulent les interventions ?

En cas de demande d'intervention, tous les bénévoles sont contactés via une application, afin de savoir qui peut être disponible rapidement au lieu-dit. Et autant dire qu'il faut du monde ! Pour une intervention « classique », il faut environs 15 sauveteurs, et parfois un spécialiste hélicoptère ou médical en plus.

### Quel est ta formation et ton rôle au sein de la colonne de secours ?

Avant de commencer, je pratiquais le métier d'ambulancière. Je précise qu'il ne faut aucune formation au préalable pour devenir sauveteur bénévole, mais la mienne m'a servie car, après plusieurs années d'expérience, j'ai pu me former en tant que spécialiste médicale au sein de la colonne de secours. Je suis donc aussi appelée spécifiquement pour des interventions qui requièrent des pre-

mières secours et certaines connaissances médicales.

### Qu'est-ce que t'apporte cette activité bénévole ?

Il s'agit d'un contexte de travail différent, qui te sort du quotidien. C'est très enrichissant en rencontres et la communication est omniprésente, autant lors des interventions qu'au sein de l'équipe de bénévoles. Le fait de donner de son temps pour aider une cause comme celle-ci est important à mes yeux.

### En quoi consiste le cours de sauvetage organisé par la colonne de secours de Moutier ?

Il est ouvert à tous et organisé chaque année. C'est un cours essentiel pour ceux qui pratiquent la montagne, peu importe leur niveau technique. Il se passe sur deux jours, et traite du sauvetage de manière générale, et aborde les concepts de sécurité et les premiers secours.

## LA COLONNE DE SECOURS DE MOUTIER RECRUTE !

Nous sommes à la recherche de personnes motivées pour compléter notre équipe de bénévole en Ajoie. Si tu as plus de 18 ans, que tu habites dans la région, que tu peux être disponible en semaine (surtout le soir et/ou la nuit) et que tu es intéressé par le secourisme, contacte Nicolas Vez ([nicv@bluewin.ch](mailto:nicv@bluewin.ch) ou 079 625 74 89) pour plus d'informations.



LA BOÎTE À

*Pétales*

bon de réduction de 2.- pour une  
entrée au musée (non cumulable)



GRAND  
MAGASIN DE  
PRODUITS DU  
TERROIR

# VERGERS D'AJOIE

Ô Vergers d'Ajoie - Musée suisse  
des fruits et de la distillation

Combe Bruequelin 27

CH - 2900 Porrentruy

+47 (0) 32 466 80 03

[www.overgersdajoie.ch](http://www.overgersdajoie.ch)

OUVERT DU MARDI AU DIMANCHE DE 10H À 18H

# La montagne en bonne condition – un traitement sur ordonnance

Ce n'est un secret pour personne, et encore moins pour les amoureux de la montagne, la pratique d'une activité physique régulière a des effets bénéfiques à tous les niveaux, et davantage dans un environnement montagneux. Sortir prendre l'air, pour trouver une nature variée, découvrir de beaux paysages, se sentir plus léger en altitude, permet déjà de diminuer le stress du quotidien.

Notre corps tout entier profite d'une activité physique, d'un sport adapté, dans un contexte d'équilibre de vie. Il s'agit là d'un bon traitement pour garder forme, santé et longévité, qui pourrait bien être prescrit sur ordonnance médicale. Loin de pouvoir tout décrire, voici quelques bienfaits :

- la structure osseuse se fortifie et se consolide en répondant à la contrainte musculaire (effet anti-ostéoporose) ;
- les articulations maintiennent et améliorent leur fonction et freinent l'usure du temps (effet limitant l'arthrose) ;
- la fibre musculaire se tonifie, gagne en résistance et en endurance (effet contre les tensions, les myalgies, les contractures) ;
- le système neurologique réagit de façon positive au stimulus musculosquelettique et performe aussi au niveau de la proprioception et de la neurotransmission (maintien de fonctions centrales, amélioration cognitive et de la concentration, effet sur l'équilibre et les vertiges) ;
- les systèmes cardio-vasculaire et pulmonaire s'adaptent à un rythme progressif du métabolisme énergétique augmentant la prévention à long terme (diminution de plaques artérielles, maintien du rythme, circulation favorisée avec bon apport d'oxygène) ;

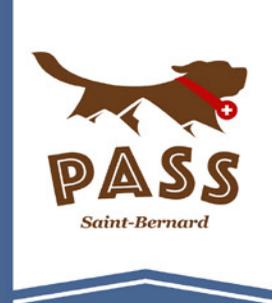
- la fonction rénale se trouve stimulée si on garde un œil attentif à une bonne hydratation (équilibre hydro-sodique) ;
- la gestion du poids (maintien d'un poids souhaité et perte de poids facilitée) ;
- un effet très important sur le plan psychique (apaisement, détente, meilleure gestion de l'anxiété et des troubles de l'humeur, entretien des liens sociaux).

En somme, un corps qui rajeunit, un bien-être qui grandit, un mental qui se fortifie ! *Ce traitement miraculeux*, à se faire prescrire sans limite, exige une bonne préparation pour s'adapter à des paramètres inhabituels : altitude, effort plus important, déshydratation accélérée, froid et intempéries, entre autres. Pour aller en montagne en bonne condition, il faut aussi être en condition en plaine, en gardant une hygiène de vie équilibrée : alimentation adaptée, hydratation régulière, repos suffisant, sommeil réparateur en plus d'un entraînement physique quotidien et progressif si possible (gymnastique, déplacements à pied, marche, course, vélo, natation...), d'autant plus s'il y a déjà un problème de santé. Ne pas oublier le domaine cognitif en s'intéressant à la lecture, la musique, les jeux.

Tout un programme pour continuer à rêver, faire des projets, découvrir de jolis paysages depuis nos montagnes et ailleurs.

**Carlos Muñoz**

TON PASS SAINT-BERNARD À  
99.- AU LIEU DE 139.- \*



SKI ET TRANSPORTS  
PUBLICS ILLIMITÉS



99.-  
SEULEMENT!



Pays du  
St-Bernard  
www.saint-bernard.ch

\* Pour toute commande avant le 30.11 sur présentation de ce bon et de votre carte de membre du CAS Jura

# Ruptures de poulie

Grimpeurs et alpinistes connaissent bien les poulies. Dans les bons cas, pour hisser du matériel; dans des situations tendues, pour tirer quelqu'un d'une situation désagréable, voire périlleuse. Les fanas de la grimpe font très attention à celles de leurs doigts. Si l'une d'elles vient à lâcher, c'est parti pour une immobilisation prolongée et surtout pour un risque majeur de récurrence.

### Définition

La poulie, ou coulisse des tendons fléchisseurs des doigts, est une structure fibreuse dont le rôle est de maintenir le tendon en place contre l'os (fig. 1). La rupture peut survenir de manière **brutale**, avec un claquement sec audible à plusieurs mètres, mais peut aussi se rompre de manière plus **progressive**. La douleur et l'œdème associés sont fréquents mais pas systématiques.

### Mécanisme lésionnel

Préhension en arqué, mise en tension brutale, comme lors de la réception d'un jeté. La majorité des ruptures de poulie surviennent suite à une surcharge d'entraînement et suite à la négligence de signaux d'alerte (douleurs aux doigts, gonflement).

### Traitement

- Froid le plus tôt possible
- Arrêt de la grimpe et consulter un spécialiste de la main
- Rupture complète = opération (min. 3 mois d'arrêt)
- Rupture partielle : arrêt de l'escalade au moins 45 jours et rééducation

### Prévention

- **Technique :** Apprendre à tenir les prises en tendu et n'utiliser la position arquée qu'en dernier recours.
- **Planification :** Prendre un à deux jours de repos entre 2 séances intensives sur les doigts. Respecter l'alternance charge/décharge et intensité/volume. M
- **Préparation physique :** Musculation uniquement doigts tendus
- **Échauffement :** réduit les frottements et les contraintes sur les poulies
- **Étirements :** favorisent la récupération

Informations extraites de [www.kinescalade.com](http://www.kinescalade.com)

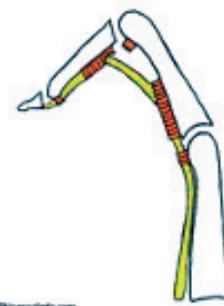


Figure 1 : Illustration de la rupture d'une poulie entre le deuxième et le troisième os métacarpien.

## Livres



### La main de Dieu

Valerio Varesi

Ed. Agullo, 2022

L'heure est aux récits personnels. Les librairies regorgent de romans qui narrent dans le détail, plus ou moins réels, enjolivés, pimentés, les aléas qui ont marqué le parcours de vie de l'auteur. Avec le secret espoir, jamais avoué mais toujours présent, de décrocher la timbale et d'en faire fructifier son patrimoine pécuniaire. Pour mon compte, je partage l'avis de Jorge Luis Borges : « Tous les grands romans du XX<sup>e</sup> siècle sont des romans policiers ». Ceux du XXI<sup>e</sup> aussi ! Vous ne connaîtrez jamais aussi bien Venise et les Vénitiens qu'en lisant les enquêtes de Guido Brunetti, le commissaire de Donna Leon en poste dans la cité des Doges.

Au fil de chacun de ses ouvrages, Valerio Varesi étend lui aussi son propos bien plus loin que la recherche de l'auteur d'un crime. Son écriture se fait souvent esthétique, philosophique, sociologique, morale. L'enquête et ses détours ne sont qu'un moyen de traiter de thèmes comme le trafic (drogues, marchandises, humains), la corruption, mais aussi de déclarer l'amour qu'il porte aux gens et à Parme, sa ville.

« La main de Dieu » amène le commissaire Soneri à monter dans les Apennins, aux sources de *La Parma*, un affluent du Pô. Il décrit les gens qu'il rencontre avec la finesse et l'acuité de celui qui sait voir et écouter. Parmi ces personnages, il y a aussi la forêt, les montagnes, décrites à mots ciselés. Varesi utilise Soneri pour nous faire vivre les tensions que suscite un projet d'infrastructures touristiques. « Il y a ceux qui veulent vivre au rythme de la terre et du soleil et les autres, ceux qui parlent modernité et rentabilité. La raison en opposition à la folie. Le développement face au dénuement, le fric ou la décroissance. », commente Karen Lajon dans *Le Journal du dimanche*. « Dans les livres de Varesi, les

descriptions de la nature sont magiques et le rapport homme/nature est un ressourcement, un moment de plénitude et de rapprochement, de fusion. Il y a la juste valeur des choses, la place de l'homme, de l'amitié et la condamnation de ce monde qui vit de poudre aux yeux et d'argent facile. » ajoute-t-elle. « Moi, j'appartiens à ces forêts, et eux, ils considèrent que la forêt leur appartient. Toute la différence est là, dit [Cavazzini, le garde-forestier] en souriant tristement. » A méditer en ces temps où les glaciers s'écroulent sur les alpinistes, où des cabanes ferment leurs portes parce qu'elles n'ont plus la moindre goutte d'eau et que la majorité d'entre nous continue à détruire la planète avec un zèle qui provoque l'effroi. Varesi nous propose une ode à la nature, à la montagne, bien plus qu'un simple polar.

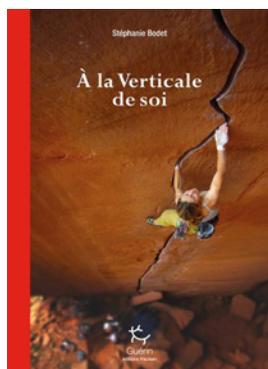
### A la Verticale de soi

Stéphanie Bodet

Ed. Paulsen, 2016

On ouvre ce livre parce qu'on aime la montagne, la grimpe et aussi la nature ; quand on le referme, on est tombé sous le charme d'une personne empreinte de douceur, de bienveillance et amoureuse de littérature. En tant qu'enfant asthmatique, pour qui la gymnastique était une torture, elle ne s'imaginait pas faire de la compétition à haut niveau en escalade, puis devenir la première femme française guide de haute montagne. Avec son compagnon de toujours, Arnaud Petit, elle traverse le monde et la vie à la découverte des sommets. Elle vit ses ascensions poétiquement, à la verticale d'elle-même, avec une humilité et une sincérité déconcertantes ; les parois sont à ses yeux, plus qu'un terrain de jeux, un territoire de connaissance et de reconnaissance.

La force de ce livre ne réside pas dans le récit des exploits de Stéphanie, mais plutôt dans la manière dont elle raconte



les épreuves intérieures qu'elle a traversées durant sa vie; elle s'est dévoilée, expliquant comment elle a transformé l'ombre en lumière et la manière dont son regard a changé au fur et à mesure de son expérience de vie. Bien plus qu'un récit de vie ou de montagne, Stéphanie nous emmène dans son intimité et dans sa poésie.

## Films & cinéma

### Wogü – l'envers du décor

*Cédric Lachat et Nina Caprez,  
réalisé par Mathieu Rivoire (2021)*

Ce court-métrage rapporte l'enchaînement à la journée d'une grande voie mythique du Rätikon, « Wogü », ouverte par Beat Kammerlander en 1997. Haute de 350 m, avec deux longueurs en 8b+ et une en 8c (rien que ça!), elle donnera du fil à retordre à une cordée tout aussi mythique. Le film, rythmé par son humour décalé et la performance des grimpeurs, met aussi en lumière l'imposant défi technique de la prise d'image en grande voie.

A (re)visionner sans modération sur le site d'ARCT'ERYX et en ligne.



### La Liste: Everything or Nothing

*Jeremie Heitz et Samuel Anthamatten,  
réalisé par Timeline Missions (2021)*

Faisant suite à leur premier film « La Liste » (2016) qui a retracé la descente à ski des 15 plus belles pentes des Alpes, les deux amis et skieurs freeride mettent la barre encore plus haute. C'est à plus de 6'000 m qu'ils établissent une nouvelle liste, défiant les possibles dans un engagement total.

À retrouver sur leur site internet:  
[www.laliste-everythingornothing.com](http://www.laliste-everythingornothing.com)



### La Panthère des Neiges

*Réalisé par Vincent Munier,  
Sylvain Tesson et Marie Amiguet (2021)*

En voyage au Tibet, Vincent (photographe animalier) et Sylvain (écrivain) se lancent à la recherche de la panthère des neiges. Entre la lecture de trace, la patience de l'affût et les rencontres humaines, ce film n'aura de cesse de remettre en question la place de l'homme dans ce monde et de nous montrer les richesses sauvages dont il regorge. Faisant suite au livre éponyme, vous retrouverez dans ce long-métrage la passion et le talent des deux compagnons de route, qui vous emmènent découvrir leur univers.



# FONDATION REAJURA

FORMATIONS EN PREMIERS SECOURS ET RÉANIMATION



Lorsque que chaque seconde compte, en cas d'arrêt cardiaque ou d'urgence vitale, connaître et effectuer les gestes de premiers secours est primordial !

La fondation RéaJura Cœur vous accompagne pour

- ✓ Vos formations aux gestes de réanimation et de premiers secours
- ✓ Rejoindre le réseau jurassien des premiers répondants
- ✓ L'acquisition de défibrillateurs et rejoindre notre réseau
- ✓ Évaluer vos besoins en formation sanitaire en entreprise

*Engagés pour la Vie!*



# ClimbAID

L'association ClimbAID, en collaboration avec son ambassadrice Katherine Choong et Romain Chiffelle, ont mis en place depuis mai 2021 des cours gratuits pour les jeunes réfugié-e-s jurassien-ne-s à la salle BlocUp à Delémont, les vendredis entre 17h00 et 18h00. Ces cours ont connu énormément de succès, et c'est pourquoi les organisateurs recherchent encore des moniteurs volontaires. Aucun diplôme n'est requis, et chaque volontaire peut s'engager pour le nombre de cours qu'il souhaite donner, selon ses disponibilités. Si tu es motivé-e à faire partie de cette aventure, ou si tu souhaites plus d'informations, contacte les organisateurs à l'adresse mail suivante :

[katherine@climbaid.org](mailto:katherine@climbaid.org)

L'association a été fondée en 2016 à Zürich et met en place régulièrement des projets humanitaires mélangeant escalade et développement de l'autonomie, de la conscience sociale et environnementale et des besoins des enfants à travers le monde. Récemment, ils ont créé le projet Pame Pano! en Grèce. Si vous voulez plus d'informations ou participer aux dons et crowdfunding organisés par l'association, toutes les informations se trouvent sur leur site internet :

<https://climbaid.org>

**RECHERCHE DE GRIMPEURS  
VOLONTAIRES MOTIVÉS**

➤ Offre un peu de ton temps pour partager ta passion de l'escalade !

➤ Viens animer une/plusieurs session(s) bloc avec de jeunes réfugié(e)s motivé(e)s !

➤ Apporte du soutien à ton niveau à ceux qui n'ont pas la même chance que toi !

Intéressé(e) ? Écris nous sur :

- Facebook : Blocup
- Instagram : blocup
- Email : [katherine@climbaid.org](mailto:katherine@climbaid.org)

  
ClimbAID

  
**BLOCUP**

# Remerciements

En reprenant le poste de « responsable JURalpes », je ne m'attendais pas à avoir autant de travail, mais surtout autant de soutien ! Mener à bien un tel projet seul(e) relève de l'impossible et c'est bien pour ça que je tiens à remercier toutes les personnes qui m'ont aidé de près ou de loin à le réaliser. En effet, publier ce journal de section annuellement permet certaines libertés, mais est aussi un grand défi : il se doit d'être complet, accueillant et dynamique. J'espère que cette édition aura su vous convaincre, et si vous souhaitez participer à la rédaction de certains articles des prochaines éditions, n'hésitez pas à rejoindre la commission de rédaction via l'adresse mail [juralpes@cas-jura.ch](mailto:juralpes@cas-jura.ch).

Mes remerciements les plus chaleureux à Ignace Berret, qui a été l'initiateur et le responsable de rédaction de ce journal depuis ses débuts : sa patience, ses conseils et sa disponibilité m'ont été indispensables. Merci à la commission de rédaction, fidèle au poste, pour leurs précieux textes. Un merci particulier au comité pour son soutien, ainsi qu'aux Chef-fes de course et aux participants pour leurs récits qui font souvent preuve d'originalité. Et surtout, un grand merci à vous tous, lecteurs et lectrices, pour votre intérêt et vos retours. Je n'ai plus qu'à vous dire, à l'année prochaine pour de nouvelles aventures !

**Cassandra Hügli**



Sortie initiation à Saleinaz

© Carlos Muñoz

# ENTREPRISE DU

# GAZ



# S.A.

CHAUFFAGE | SANITAIRE | DÉPANNAGE 24/24 | SERVICE DES EAUX

Siège principal:

Route d'Alle 58 | 2900 PORRENTRUY  
Tél. 032 465 96 20

Succursales:

Rue du Puits 20 | 2800 DELÉMONT  
Tél. 032 422 29 25

Rue de la Courtine 26 | 2740 MOUTIER  
Tél. 032 493 37 27

[info@gazsa.ch](mailto:info@gazsa.ch) | [www.gazsa.ch](http://www.gazsa.ch)



*La Tabatière*  
*Tabac-Journaux*

Grand Rue 8 - 2900 Porrentruy  
☎ 032 466 13 06

**Grand choix de**

Cigares • Tabacs • Pipes  
Accessoires : Dupont • Zippo • Zino  
Cigarettes électroniques • Narguilés

Journaux • Loterie Romande  
Petit coin café • Boissons • Glaces



Féminin - Masculin  
Conseils visagiste

Christèle Terrier  
Malvoisins 11 • 2900 Porrentruy  
032 466 21 41

Prise de rendez-vous en ligne  
[www.atelierdecoiffure.ch](http://www.atelierdecoiffure.ch)

# CHOFFAT

## OPTIQUE

NICOLAS CHOFFAT

OPTICIEN

VANNIERS 13  
2900 PORRENTROY

032 466 42 52  
choffatoptique@gmail.com

**RAIFFEISEN**



Banque Raiffeisen  
Ajoie



**Les sociétaires Raiffeisen vivent plus d'émotions tout en payant moins.**

Entrée gratuite dans plus de 500 musées. Concerts, événements et cartes journalières de ski avec jusqu'à 50% de rabais. Apprenez-en plus sur : [raiffeisen.ch/memberplus](http://raiffeisen.ch/memberplus)